

HELLWEG

info

Informations-Zeitschrift von Wickede bis Brackel

THE ROCKETEERS

sorgen für Stimmung bei „Wicki's Street Food“
am 3. und 4. August 2018 - Weitere Infos auf Seite 24



Foto: IWW




PFLERGEBÜRO PFLUG

- Krankenpflege
- Seniorenpflege
- Verhinderungspflege
- Betreuungsleistungen
- Familienpflege
- Hausnotruf

Wir freuen uns
auf Ihren Anruf

 info@pflegebuero-pflug.de

 (0231) 28665450

Die nächste Ausgabe erscheint am 5. Oktober 2018

 Mit
Bundesliga-Spielplan

Termine kurz notiert:

| |
|--|
| immer montags |
| Doppelkopf, Arbeiterwohlfahrt Asseln, Marie-Juchacz-Haus 17.30 Uhr |
| immer dienstags |
| Chorprobe „VoiceUnit“ Asseln, Ev. Kirche (Luthersaal) 19.30 1. Dienstag i.M. 19.45 Uhr |
| jeden 1. Dienstag im Monat |
| Frühstück, AWO Asseln, Marie-Juchacz-Haus 09.30 bis 11.00 Uhr |
| jeden letzte Dienstag im Monat |
| Spiele-Cafe für Senioren Brackel, Haus Beckhoff 14.30 bis 16.30 Uhr |
| immer donnerstags |
| Offener Skat-Treff, AWO Asseln, Marie-Juchacz-Haus 18.00 Uhr |
| Projektchor „Stimmungsvoll“ Wickede, Ev. Begegnungszentrum an der Johanneskirche (Bühnensaal) 19.30 bis 21.00 Uhr |
| jeden 1. Donnerstag im Monat |
| Offene Kirche, Ev. Kirchengemeinde Wickede, Johannes-Kirche 16.00 bis 18.00 Uhr |
| Sprechstunde mit Ludger Sommer Asseln, Marie-Juchacz-Haus 16.30 bis 18.00 Uhr |
| noch bis zum 19. August |
| Ausstellung „In der Tinte – Vom Tinten Kochen und Schönschreiben“ Dortmund, Kindermuseum im Westfalenpark mondo mio! |
| noch bis September immer dienstags |
| Abnahme zum Deutschen Sportabzeichen Asseln, Sportplatz (Grüningsweg) 18.00 bis 20.00 Uhr |
| Juli 2018 |
| Samstag, 14. Juli |
| Summersounds DJ-Picknicks Dortmund, Fredenbaumpark 14.00 bis 22.00 Uhr |

| |
|--|
| Sonntag, 15. Juli |
| Familienwerkstatt: Blütenmalerei Dortmund, Kindermuseum im Westfalenpark mondo mio! ab 15.00 Uhr |
| 16. bis 20. Juli |
| Ferienprogramm „Eine Reise um die Welt“ Dortmund, Kindermuseum im Westfalenpark mondo mio! jeweils 09.00 bis 13.00 Uhr |
| Dienstag, 17. Juli |
| Seniorenbüro vor Ort Außensprechstunde Wambel, Ev. Jakobus Gemeindehaus 14.30 bis 16.00 Uhr |
| Mittwoch, 18. Juli |
| Seniorenbüro vor Ort Außensprechstunde Asseln, Ev. Gemeindehaus 13.00 bis 15.00 Uhr |
| Samstag, 21. Juli |
| Summersounds DJ-Picknicks Dortmund, Temoniawiese 14.00 bis 22.00 Uhr |
| 27. und 28. Juli |
| Juicy Beats Festival 2018 Dortmund, Westfalenpark Fr ab 14 Uhr/ Sa 12-4 Uhr |
| Montag, 30. Juli |
| Wohlfühltag im AusZeit-Cafe Wickede, AWO-Tagespflege 11.00 Uhr |
| August 2018 |
| 03. und 04. August |
| Wicki's Street Food Wickede, Platz vor Haus Lucia Fr ab 17.00/Sa ab 12.00 Uhr |
| Samstag, 04. August |
| Summersounds DJ-Picknicks Dortmund, Phoenix See 14.00 bis 22.00 Uhr |
| Mittwoch, 08. August |
| Judas Priest Dortmund, Westfalenhalle 20.00 Uhr |
| Samstag, 11. August |
| Summersounds DJ-Picknicks Dortmund, Wiese an den Westfalenhallen 14.00 bis 22.00 Uhr |

| |
|--|
| Samstag, 18. August |
| Summersounds DJ-Picknicks Dortmund, Phoenix West 14.00 bis 22.00 Uhr |
| Samstag, 25. August |
| Summersounds DJ-Picknicks Open Air Dortmund, Hoeschpark 14.00 bis 23.00 Uhr |
| 25. und 26. August |
| Antik- und Sammlermarkt Dortmund, Westfalenhalle 6 jeweils 10.00 bis 17.00 Uhr |
| Donnerstag, 30. August |
| Einschulungsbuffet Brackel, Kulturzentrum balou 12.00 Uhr |
| September 2018 |
| Freitag, 14. September |
| Repair Cafe Wambel, Jakobus Gemeindehaus 16.00 bis 19.00 Uhr |

| |
|--|
| Sonntag, 16. September |
| Gottesdienste für den Augenblick Brackel, St. Clemens-Kirche 15.30 Uhr anschl. Kaffeetrinken im Franz-Stock-Haus |
| Sonntag, 23. September |
| Jubelkonfirmation Wickede, Johannes-Kirche 10.00 Uhr |
| Samstag, 29. September |
| Oktoberfest Asseln, Marie-Juchacz-Haus ab Nachmittag |
| Sonntag, 30. September |
| Kinder- u. Jugendförderungswerk e.V. Frühschoppen mit Weißwurst Asseln, Marie-Juchacz-Haus 11.00 Uhr anschl. Familienfest |
| (alle Angaben ohne Gewähr) |

Impressum: „Hellweg Info“ erscheint 6 x im Jahr mit einer Auflage von 10.000 Exemplaren und wird an Geschäfte in Brackel, Asseln und Wickede verteilt.

FKW – Fachverlag für Kommunikation und Werbung GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 1a, 59423 Unna,
Telefon (02303) 3 01 07-20,
Fax (02303) 3 01 07-29,
Anzeigen: Evelyn Böving, Tel. (02303) 3 01 07-25, boeving@fkwverlag.com
Michael Just, Tel. (02303) 3 01 07-22, just@fkwverlag.com

Es gilt die Preisliste Nr. 3 vom Januar 2016

Druck: Senefelder Misset, Doetinchem

Anzeigen, Fotos und redaktionelle Inhalte dieses Heftes dürfen nicht ohne unsere Genehmigung weiter verwendet werden.

Sie suchen eine Reinigung?

www.Tillyreinigung.de nur hier!

Rüschelbrinkstraße 16
(Ecke Dorfstraße, neben der Volksbank)
44143 Dortmund-Wambel
☑ kein Problem

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 7.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr
Telefon 0231 / 59 58 33 - www.tillyreinigung.de

- Textilpflege
- Wäscherei
- Heißmangel
- Polsterreinigung

Wir waschen Ihr komplettes Oberbett mit Kopfkissen für nur 17,90 €
Sie haben 10,90 € gespart! – bei Vorkasse –



Repair Cafe Wambel gibt Termine für das 2. Halbjahr bekannt

Im Mai fand das 26. Repair Cafe im Jakobus Gemeindehaus Wambel statt.

Zahlreiche defekte Geräte wie Kaffeemaschinen, Staubsauger, CD- und DVD-Geräte, Radios, Lampen, PC und Drucker wurden von ehrenamtlichen Mitarbeitern und den Besitzern inspiziert und nach Möglichkeit sofort repariert. Dies gelang in 13 Fällen, in 9 weiteren Fällen kann ein Ersatzteileinbau das jeweilige Gerät wieder ans Laufen bringen.

Das Repair Cafe Wambel öffnet seine Türen ca. alle 6 Wochen. Im 2. Halbjahr 2018 wird dies am 13. Juli, 14. September, 26. Ok-

tober und 14. Dezember von 16.00 bis 19.00 Uhr sein. Reparaturanfragen werden unter den Rufnummern 5029640 (montags bis freitags von 10.00 bis 12.00 Uhr, Seniorenbüro Brackel) und 400233 (Pfarrer Jens Giesler) entgegen genommen. Hierunter können sich auch interessierte Frauen und Männer zu näheren Informationen für eine freiwillige Mitarbeit im Repair Cafe Wambel wenden. Insbesondere Männer und Frauen mit elektrotechnischen Fähigkeiten sind gerne gesehen, da das Aufkommen von defekten Geräten aus dem Bereich der elektronischen Unterhaltung stark angestiegen ist.

Foto: Seniorenbüro Brackel



Ilona Jacobsen vom Bestattungshaus Weber:

„Das Leben ist zu kurz, um sich unwohl zu fühlen!“

Ich habe meine Ausbildung als Einzelhandelskauffrau in der Textilbranche gemacht und jeder, der mich kennt, weiß, dass das gar nicht zu mir passt. Ich bekam die Chance als Straßenbahnfahrerin zu arbeiten, ein sicherer und guter Arbeitsplatz. Nur arbeitete ich allein, hatte nur flüchtigen Kontakt zu den Fahrgästen. Mir fehlte einfach der Umgang mit Menschen. In einem Sabbatjahr erlernte ich die Schmiedekunst, die ich heute noch nebenberuflich ausübe und mit der ich meine kreative Energie ausleben kann. Doch ist das wieder eine Tätigkeit ohne menschlichen Austausch. Getreu meinem Lebensmotto, suchte ich mir einen anderen Wirkungskreis, in dem ich alle meine Wünsche vereinen kann. In der Petri-Kirche wurde eine Anstellung als Küsterin frei. Ja, genau das Richtige! Viele Menschen, viele Veranstaltungen, die zu organisieren sind und meine Kreativität wird ebenfalls gefordert. Die Aufgaben in der Petri Kirche gefielen mir sehr, aber ich war immer noch auf der Suche. Damals konnte ich meine Suche noch nicht klar definieren. Ich wollte Menschen helfen, etwas Schönes gestalten, Verantwortung übernehmen. Durch Zufall erfuhr ich dann von einer Freundin, dass das Bestattungshaus Weber einen/eine Bestattungsberater/-in sucht. Ich konnte mir sofort vorstellen als Bestatterin zu arbeiten, ohne zu wissen, welche Anforderungen dieser Beruf an mich stellen wird. Ich liebe Menschen und wo kann man einem Menschen nahe sein, als in der Situation der Trauer. Ich kann den Menschen so sein lassen, wie er ist und höre gut und gerne zu. Also habe ich mich im Bestattungshaus Weber beworben und konnte mich gegen andere Bewerber durchsetzen. Seit knapp eineinhalb Jahren bin ich nun dort, habe mich in ganz vielen Bereichen weiter gebildet, eine echt anstrengende Zeit und ich liebe es. Ich kann mir keine erfüllendere Aufgabe mehr vorstellen, meine Suche hat nach einigen Umwegen endlich ein Ziel gefunden.

Das Weber-Team/WIR unterstützen uns gegenseitig, wir sind im stetigen Austausch. Ich darf meine Kreativität im Sinne der Angehörigen ausleben, alles organisieren und ich habe Zeit - Zeit für die Hinterbliebenen, sie zu beraten, zu trösten und eine würdevolle Beerdigung zu organisieren. Und es hat meine Einstellung zum Tod verändert. Früher habe ich kaum über den Abschied vom Leben nachgedacht und wollte es sicherlich auch nicht. Seit ich im Bestattungshaus Weber arbeite, ist der Tod mir allgegenwärtig und ich musste lernen, dass wir alle jeder Zeit sterben können, deshalb habe auch ich meine Bestattung bereits in einer Bestattungsvorsorge geregelt. Angst vor dem Tod kenne ich nicht mehr, vielleicht nur vor dem „wie-sterbe-ich“. Ich lebe mein Leben nun intensiver und genieße jede Minute. Auf dem Foto unserer Werbeanzeige bin ich die zweite Person oben von links mit der Brille und den roten Haaren. Die anderen sind meine lieben Kollegen von oben links: Michael Waschk, Bianca Fischer, Lukas Neumann. Von unten links: Fabienne Hense, Susanne Wolf

Besuchen Sie meine Kollegen und mich, wir stehen Ihnen in allen Fragen rund um Bestattung und Vorsorge zur Verfügung. Ruf: 0231-9250500

Ihr Team in Brackel



eine gemeinsame Sache
BESTATTUNGSHAUS Weber GmbH
Ruf 0231 - 92 50 500
Brackeler Hellweg 31 • 44309 Dortmund • www.bestattungshaus-weber.de

Kaiserwetter beim 8. Stadtbezirksbüchermarkt

Endlich, nach fünf Jahren, konnte ein Büchermarkt wieder draußen bei hochsommerlichen Temperaturen auf dem Kirchplatz in Brackel stattfinden.

Mehr als 200 Besucher konnten sich dabei an 30 Bücherständen mit preiswerter Literatur für lange Sommerabende eindecken. Die Fülle an Bücherkisten war erneut ein Eldorado für alle Leseratten: Krimis, Kinder- und Jugendliteratur, Ratgeber und Bildbände jeglicher Art, Kochbücher und vieles mehr. Spannende Geschichten für Kinder vom Vorlesepaten der Bibliothek Brackel, Wolfgang Seebacher, Musik aus der Drehorgel von Wilfried Ludin und Klänge des Jugend-Posaenchores gehörten neben einer großen Hüpfburg des CCDo Bildungszentrums Brackel e.V. zu den abwechslungsreichen Angeboten am Samstag vor der altehrwürdigen evangelischen Kirche. Für das leibliche Wohl sorgten die Mitarbeitenden des Seniorenkreises der Kirchengemeinde



und am gemeinsamen Infostand des CCDo Bildungszentrums und des Familien- und Seniorbüros konnten sich die zahlreichen Besucher mit den neu-

sten Informationen eindecken. Bereits in seinen Begrüßungsworten äußerte der Vorsitzende des Presbyteriums der Brackeler Kirchengemeinde, Ulrich

Moeske, seinen Wunsch, auch im kommenden Jahr den Büchermarkt wieder auf dem Brackeler Kirchplatz willkommen zu heißen. Den Veranstaltern fiel es daraufhin nicht schwer, sich diesem Wunsch anzuschließen und so können sich alle Bücherfreunde auf eine Fortsetzung am letzten Samstag im Mai 2019 freuen. Der Erlös aus der Standgebühr für die Büchertische in Höhe von 137 Euro zugunsten der Seniorenarbeit im Stadtbezirk Brackel ist hierfür sicherlich eine weitere Motivation.

Fotos: Seniorbüro Brackel

Fronleichnam-Prozession führte über drei Stationen



An Fronleichnam begann der Pastoraler Raum Dortmund-Ost das Fronleichnamsfest mit dem Festgottesdienst in der Kirche St. Clemens in Dortmund-Brackel.

Die Fronleichnam-Prozession führte über drei Stationen nach Asseln zur St. Joseph-Kirche. Auch dieses Jahr bildete der „Himmelsflitzer“ den besonderen Höhepunkt als mobiler Altar. Die diesjährigen Kommunionkinder beteiligten sich mit Fürbitten, Lesungen und Liedern. Anschließend wurde mit

einem bunten Familienprogramm die 125. Kirchweihe von St. Joseph als älteste Kirche des Pastoralen Raumes Dortmund-Ost zusammen mit dem Gemeindefest gefeiert. Bei schönstem Sonnenschein und heißen Temperaturen nutzten die zahlreichen Besucher sich u.a. mit kühlen Getränken und auch beim Eiswagen mit frischem italienischen Eis zu erfrischen. Würstchen vom Grill und zahlreiche Kuchenarten sorgten für das kulinarische Angebot. Fotos: Olaf Eberth



Großes Ferienprogramm im CCDo

Das Brackeler Bildungszentrum bieten auch in diesem Jahr wieder viele Kurse für Kids und Teens an.

Nur noch wenige Tage dann wird das CCDo-Bildungszentrum Brackel e. V. wieder zum Hotspot für alle wissensdurstigen und tech-

nikbegeisterten Kids und Teens zwischen 10 und 16 Jahren. Kurse wie Fotoschule, Roboter bauen und vieles mehr können wieder belegt werden. Weitere Informationen zu den Angeboten und Anmeldung unter www.ccdode.de oder telefonisch unter 1654704. Foto: CCDo



FRISIERER DENIZ
 Massener Hellweg 23b • 59427 Unna-Massen • Tel. (02303) 979 2894
 Wickeder Hellweg 79 • 44319 Dortmund-Wickede • Tel. (0231) 5334794

IMMER DER PASSENDE SERVICE FÜR IHR OBJEKT

- Garten- und Außenanlagenpflege
- Baumfällungen und Grünschnitt
- Baumwurzelentfernung
- Spielplatzpflege und Sandkasten Erneuerung
- Dachrinnenreinigung
- Zaunbau und Objektsicherung
- Winterdienst

Lübzigweg 5 • 44319 Dortmund
 Tel.: (0231) 27 19 24
 Mobil: 0170-74 26 45 9
 info@kehl-objektservice.de
www.kehl-objektservice.de

KEHL OBJEKTSERVICE

MA PLACE COIFFEUR & YOGA

Die innere Schönheit durch äußere Schönheit hervorheben.

Mein Konzept stellt die Verbindung zwischen innerer und äußerer Schönheit in den Fokus.

Yoga bedeutet Einheit, Verbindung und Harmonie. Eine Verbindung zwischen Außen & Innen.

Gesunde, wunderschöne, luxuriöse Haare, erstklassige Colorationen oder moderne, typgerechte Haarschnitte ebenso wie professionelle Stylings unterstreichen ihre Persönlichkeit.

Ich lade Sie ein, die besondere Atmosphäre und die individuelle Typ-Beratung zu erfahren und wenn Sie möchten, darüber hinaus die Wirkungen von Yoga zu spüren.

Hanne Engeling

| YOGA | | COIFFEUR | |
|------|-----------------------------------|----------|---------------|
| MO | 10 - 11:30 Uhr, 16 - 17:30 Uhr | DI - FR | 9 - 18 Uhr |
| DO | 19 - 20:30 Uhr | SA | 8:30 - 14 Uhr |



Top Stylistin Anni-Kathrin Fuhrnkötter (links), Geschäftsführerin Hannelore Engeling (Mitte), Friseurmeisterin Anja Kalwa (rechts)



449 (0) 231 51 91 54 44
 @maplacedortmund
 ma.place.net
 ma.place.net

Cafe LeseLust 60 plus literarisch wieder breit aufgestellt



Pippi Langstrumpf, die Kinder von Bullerbü, Ronja Räubertochter, Karlsson vom Dach und viele, viele andere berühmte Gestalten aus den Kindertagen: Wer kennt sie nicht und verbindet sie nicht automatisch mit der berühmten, schwedischen Autorin Astrid Lindgren?

Doch was wissen wir über die Autorin selber, ihr Leben, ihre Familie und Freunde? Diakonisse Claudia Schlierenkämper brachte den rund 25 Besuchern des Cafe LeseLust60 plus Anfang Juni im Ev. Jakobus Gemeindezentrum Wambel etwas Licht ins dunkel. Sie stellte ihr derzeitiges Lieblingsbuch von Jens Andersen über

die Autorin Lindgren mit dem Untertitel Ihr Leben vor. Nach einer kurzen Pause stellte Roswitha Behlert, Mitarbeiterin im Cafe LeseLust und Leiterin der Ev. Gemeindebücherei „Die Leseratte“ das Buch von Lale Akgün Tante Semra im Leberkäsland vor. Darin beschreibt die Autorin ihr Leben zwischen Minarett und Dom.



Behlert las die Ankunft der Neunjährigen zusammen mit ihrer türkischen Familie Anfang der 60er Jahre vor und machte Lust auf mehr. Das Buch über die Familie zwischen Bosphorus und Rhein ist sicherlich auch in der Stadt- und Landesbibliothek ausleihbar. Die Leseratte hat es ebenfalls.

Zu Beginn stellten die Teilnehmer ihrerseits aktuelle, lesenswerte Buchtitel und –autoren vor und Renate Schmitt-Peters, ebenfalls ehrenamtliche Mitarbeiterin im Vorbereitungsteam, las am Anfang und zum Ende der Veranstaltung eines ihrer vielen selbstgeschriebenen Gedichte. Fotos: Seniorenbüro Brackel

– Anzeige –

Arbeitsplatten wie „aus einem Guss“ von der Tischlerei Arndt Bartel

„Mineralwerkstoffe sind für beanspruchte Arbeitsflächen eine perfekte Ergänzung zu unseren sonstigen Werkstoffen“, schwärmt Tischlermeister Arndt Bartel von einem Material, das sich wachsender Beliebtheit erfreut.

vermeiden wir die Übergänge, die bei starker Feuchtigkeitsbelastung unter Umständen schlecht zu säubern sind und auf längere Sicht doch mal Wasser eindringen lassen.“ Damit liegen die Vorteile auf der Hand: Die Flächen sind porenlos, leicht zu reinigen und damit sehr hygienisch und pflegeleicht.

Doch nicht nur Plattenware und Formteile sind verfügbar. Der Werkstoff kann auch thermisch verformt werden, so dass dort freie Designmöglichkeiten entstehen. Auch zur farblichen Gestaltung steht eine große Auswahl an Farbtönen zur Verfügung.

Von einfarbigen bis hin zu mehrfarbig melierten Dekoren werden viele unterschiedliche Varianten angeboten. Die

Oberfläche lässt sich dabei in matter Optik ausführen oder glänzend aufpolieren. „Und sollte es auf der sehr robusten Arbeitsfläche doch mal zu Beschädigungen oder Kratzern kommen, dann können wir dies nachträglich immer wieder auffüllen, ausbessern oder nachpolieren“, lobt Arndt Bartel die Langlebigkeit des Materials,



das durch die komplette Durchfärbung zudem über eine extrem hohe Schlagfestigkeit verfügt. Neben der klassischen Anwendung als Arbeitsplatte ist der äußerst widerstandsfähige Mineralwerkstoff daneben auch für stark beanspruchte Wandverkleidungen einsetzbar, wie zum Beispiel in Duschen oder an Badewannen. Ebenso sind Möbelfronten für besonders feuchte Räume wie Bäder oder Küchen herstellbar. Text u. Foto: Tischlerei Bartel

Wir sanieren feuchte Wände im Keller oder Wohnbereich Ohne Ausschachten - mit 25 Jahren BKM.MANNESMANN Garantie

NASSE WÄNDE?

Die BKM.MANNESMANN AG stellt ihre Abdichtungsprodukte selbst in Deutschland her und deren Wirksamkeit wurde von der staatlichen Materialprüfungsanstalt Nordrhein-Westfalen bestätigt.

Unter traditioneller Name steht für 125 Jahre deutsche Industriegeschichte.

SICHERN Sie sich noch heute Ihr **persönliches Angebot** und vereinbaren Sie mit uns einen **kostenlosen** Ortstermin zur Schadensanalyse.

BKM.MANNESMANN
Abdichtungssysteme
GARANTIERT TROCKENE WÄNDE
Jetzt kostenlose Schadenanalyse anfordern unter:
Tel.: 02307 - 91 05 900

Zuverlässig, kompetent und preiswert - Ihr BKM.MANNESMANN Team

DURCH Feuchtigkeit in den Wänden entstehen Schimmel, Ausblühungen, Tapeten- und Abputzungen, die Bausubstanz wird angegriffen. Besteht das Problem schon länger und bleibt unbehandelt, wird die Wohnqualität eingeschränkt. Gesundheitliche Folgen sind nicht auszuschließen. Der Wert der Immobilie wird dadurch nachhaltig gemindert.

GERADE die Querschnittung des Mauerwerks ist ein Problem, das leider oft übersehen wird, da die meisten Anbieter für dieses Problem keine Lösung haben. Wir sanieren Querschnittungen von Mauerwerken ohne ausschachten - mit 25 Jahren BKM.MANNESMANN Garantie!

SIE sind Eigentümer und haben Probleme mit Feuchtigkeit im Keller oder Wohnbereich? Erhalten Sie Ihre Liebs- und Wohnräume. Durch eine Sanierung mit den Abdichtungsprodukten der BKM.MANNESMANN AG erhalten Sie den Wert Ihrer Immobilie nachhaltig.

UNSERE Schadenanalyse ist für Hausbesitzer kostenlos, ob es anschließend zum Auftrag kommt oder nicht. Unser Tipp: Preise und Angebote vergleichen lohnt sich!

Foto: vorderhand: spezial Schichtbau in Keller

Management System ISO 9001:2008
www.bkm-mannesmann.de
Tel. 02307 91 05 900

BKM.MANNESMANN AG
Zentrale Deutschland
Waldenstraße 23
59174 Kamen
www.bkm-mannesmann.de
Beratung@bkm-mannesmann.de

– Anzeige –

Ihre Autowerkstatt für alle Marken

SERVICE, SO WIE SIE IHN HABEN WOLLEN.

Sicher in der Urlaub und zurück. Darauf sollten Sie bitte achten!
Wer seinen Koffer packt, denkt natürlich an alles, besonders bei Fahrten in sonnige Länder. Ausreichend Sonnenschutz, Badehose, Bikini, Sonnenbrille... Aber an Warnwesten? Und zwar für alle im Auto? Das hat nicht jeder Fahrer auf dem Schirm, sollte es aber. Denn in vielen (Urlaubs-) Ländern sind **Warnwesten Pflicht**, in der Regel für **ALLE Insassen**.
Auch der Zustand des Verbandskastens ist regelmäßig zu überprüfen. Sind alle Produkte noch anwendbar? Gehen Sie bitte auf Nr. Sicher!

Mehrmarkenkompetenz
Wir verfügen über Diagnosegeräte und Ersatzteile für alle Automarken. Unsere Mitarbeiter werden regelmäßig für die Reparatur und Diagnose aller Automarken geschult.

Geld und sichern den Werterhalt Ihres Fahrzeuges.

Kein Gewährleistungsverlust/ Zusatzgarantie
Ihre Gewährleistungsforderungen gegenüber dem Hersteller verlieren Sie nicht. Gewährleistungsfälle wickeln wir für Sie unkompliziert ab. Zu Ihrer weiteren Sicherheit können Sie jederzeit bei uns Zusatzgarantien abschließen.

Ihr Angebot
Gerne beraten Sie unsere Serviceberater zu der gewünschten Autoreparaturausführung. Oder nutzen Sie unser Anfrageformular auf unserer Homepage www.auto-cordes.de

Wartungen nach Herstellervorschrift
Die Regelwartungen werden von uns schnell und günstig nach Herstellervorschrift erledigt. So sparen Sie bares

AUTOHAUS CORDES

Autohaus Thorsten Cordes GmbH
Brackeler Hellweg 42 • 44309 Dortmund-Brackel
Tel. 0231-477898-0 • Fax: 0231-477898-29
Mail: info@auto-cordes.de • www.auto-cordes.de

WERKSTATT-ANGEBOTE FÜR ALLE MARKEN

Als Garantierhalt: INSPEKTION
69,90

BREMSEN, ÖLWECHSEL
69,- 29,90

HAUPTUNTERSUCHUNG*
10%

Inkontinenz – nicht länger ein Tabuthema

Zumindest im Stadtbezirk Brackel soll dies gelten, wenn es nach dem Wunsch des Netzwerks Senioren im Stadtbezirk Brackel und des Seniorenbüros Brackel geht.

Männer und Frauen, über Therapiemöglichkeiten und Behandlungsmethoden durch die beiden ortsansässigen Urologen Dr. Peter Frehse und Dr. Dietmar Schollhahn zu informieren. Zwei Tage zuvor besuchten knapp 20 Frauen und Männer die Auftaktveranstaltung im Konradsaal der kath. Kirchengemeinde „Vom Göttlichen Wort“. Thomas Fritz, Physiotherapeut und Inhaber der Praxis „physiofritz“ aus Kurl, gab zunächst praktische Tipps und Übungsbeispiele für die alltägliche Beckenbodengymnastik, die zugleich vor Ort ausprobiert wurden. Übungen zur Stärkung des



Beckenbodens können überall stattfinden, z.B. vor der auf grün wartenden Ampel, an der Bushal-

testelle, in der Warteschlange an der Kasse, und so weiter. „Aber nur tägliches und jahrelanges ungefähr zehnminütiges Training kann den gewünschten Erfolg bringen“, so Thomas Fritz. Referentin Cevriye Agca vom gleichnamigen Sanitätshaus Agca aus Dortmund-Eving stellte im Anschluss geeignete Hilfsmittel und deren Anwendung vor. Frau Agca beantwortete ausführlich viele Fragen der Teilnehmenden zu einem nach wie vor heiklen Thema, über das in der Regel selten bis gar nicht öffentlich gesprochen wird.

Alle Veranstalter und Referenten zeigten sich sehr zufrieden über das Interesse an den beiden Veranstaltungsnachmittagen und wollen auch in Zukunft in geeigneter Weise mit dazu beitragen, dass das Tabuthema Inkontinenz mehr und mehr bröckelt. „Schließlich kann es jede und jeden eines Tages treffen“, meinen Elke Meyer und Thomas Brandt vom Seniorenbüro Brackel.

Foto: Seniorenbüro Brackel



Tierisch gut hören

Wir sorgen vor – in Ihrem Ohr

SoniTon ist die ganze Welt modernster Hörsysteme. Jetzt kostenloses Testgerät erhalten und bequem zu Hause ausprobieren; individuell konfiguriert und exakt angepasst an Ihre Bedürfnisse. Erleben Sie Ihren Alltag neu!



Flughafenstraße 2
44309 Dortmund Brackel
☎ 0231 5452744

Kühkamp 2-4
44319 Dortmund Husen
☎ 0231 271210

Körner Hellweg 63
44143 Dortmund Körne
☎ 0231 8640802

Die Hörbiene
Gestochen scharf hören
www.die-hoerbiene.de





Die Comunita Seniorenhäuser bieten Ihnen individuelle Tages-, Nacht-, Wochenend-, Kurzzeit- und Dauerpflege. Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne!

Seniorenhaus Goldlilie Stift | Tel. 02306/910 11-0
Alstedder Straße 150 | 44534 Lünen

Seniorenhaus Josefa | Tel. 0231/206 45-0
Heinrich-Schmitz-Platz 1 | 44137 Dortmund

Seniorenhaus Lucia | Tel. 0231/829 76-0
Wickeder Hellweg 93 | 44319 Dortmund

Seniorenhaus Sophia | Tel. 02307/96 42-0
Lütke Holz 26 | 59192 Bergkamen

*Wo das Herz wohnt,
sind wir zuhause.*

Seniorenhaus Vinzenz | Tel. 0231/999 59-0
Vogelpothweg 17 | 44149 Dortmund

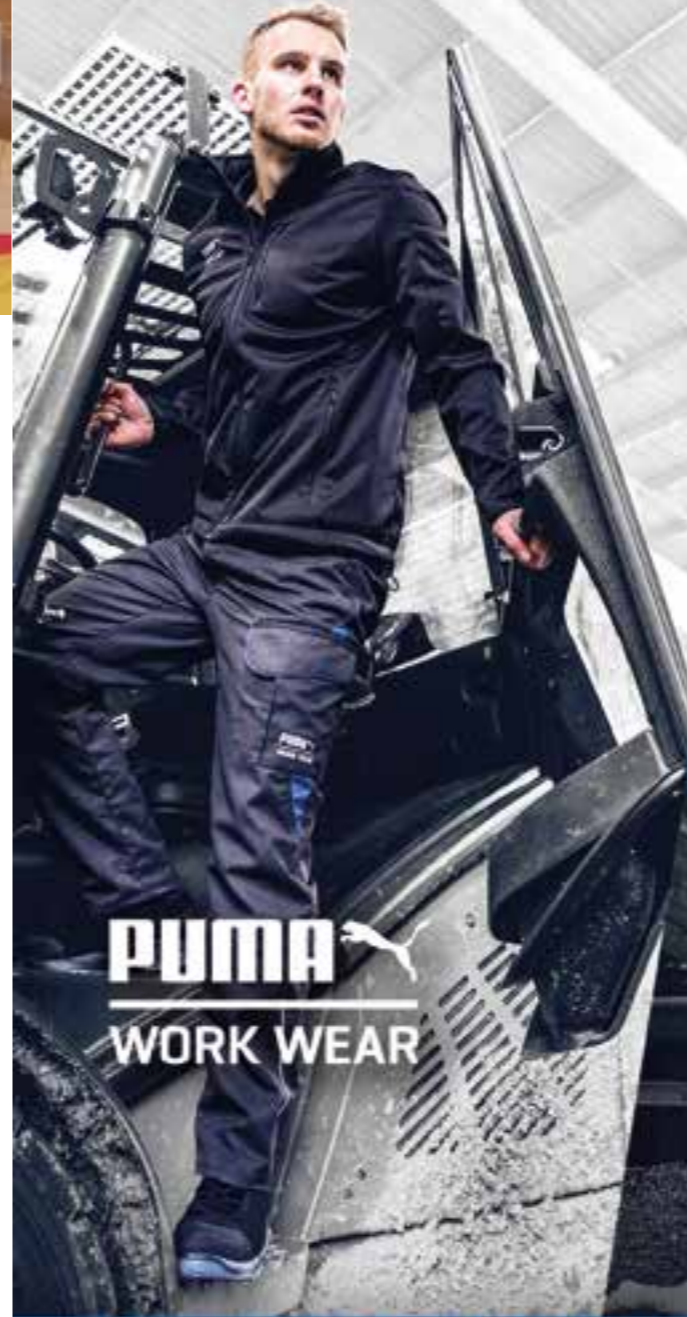
Seniorenhaus Zeppelinstraße | Tel. 0231/533 10-0
Zeppelinstraße 3 | 44369 Dortmund

Seniorenhaus Crefeld | Tel. 0231/17 69 80
Mörser Straße 1 | 47798 Krefeld

Comunita
Seniorenhäuser



atlas
WORKWEAR STORE



**NEUERÖFFNUNG
STORE DORTMUND
am 4. August
ab 9 Uhr**

PUMA
WORK WEAR

BLÅKLÄDER
WORKWEAR

**WORKWEAR
VON PROFIS FÜR PROFIS**

**ATLAS® Workwear Store
Zum Lonnenhohl 7
44319 Dortmund**

www.atlas-workwearstore.de

Sozialverband VdK in Haltern am See



Das war ein Erlebnisstag bei herrlichem Sonnenschein: Über 70 Mitglieder des Sozialverbandes VdK erlebten in Haltern am See und Umgebung viel Natur und heimisches Essen.

Im Gasthaus Uhlenhof in Holtwick gab es ein imposantes Spargelbuffet mit sämtlichen Zutaten. Anschließend entweder einen Verdauungsspaziergang oder eine Schifffahrt auf

dem See. Immer noch satt gab es wenig später schon Kaffee und Kuchen. Und den Abschluss bildete ein Einkaufsbesuch auf einem Bio-Bauernhof bei dem die

Spezialtäten der Region zu erwerben waren. Beifall war dem Reiseleiter und 2. Vorsitzenden Tobias Schlierenkamp gewiss.

Foto: Harry Schulz

Hitze macht Bienenweiden zu schaffen

Das Projekt Bienenweiden der Bezirksvertretung Brackel nimmt Fahrt auf. Im März wurde gepflügt, Mitte April fand die Aussaat statt. Das Hellweg-Info hat darüber ausführlich berichtet. Nun die erste Bilanz der vier Pilotflächen.

vögel vom Frühstück abzuhalten. Flatterband und andere einfache Maßnahmen beeindruckten die städtische Vogelwelt überhaupt nicht. Zwei wichtige Hinweise für künftige Bienenweiden: Vogelschutz und Bewässerung in trockenen Zeiten sind in den ersten Wochen notwendig! Der Vergleich im Juli zeigte nun einen weiteren Unterschied: Die Kinder am IKG freuen sich über eine extrem bunte Blumenwiese, die auf den ersten Blick artenreicher scheint als die im Garten. Grund könnte der magere Boden am IKG sein, obwohl auch der fette Gartenboden versuchsweise in Teilen durch Sand abgemagert wurde. Und Insekten gibt es bei beiden Wiesen in Hülle und Fülle, auch die IKG-Schüler liegen ihren Biologielehrern mit ständigen Fragen nach dem „Was ist das?“ in den Ohren. Hier hat es sogar schon eine Lehrerfortbildung gegeben, die die Bienenweide zum Gegenstand hatte. Die beiden Großflächen am Hauptfriedhof kann man nicht direkt zum Vergleich heranziehen - hier wurde anderes Saatgut verwendet und die Aussaat erfolgte erheblich später.

Wie wird es weitergehen? Über den Sommer werden Bezirksbürgermeister Karl-Heinz Czierpka



Schüler und Schülerinnen des Immanuel-Kant-Gymnasiums an der Bienenweide. Foto: K.-H. Czierpka

und Holger Knöpker, parteiloses Mitglied der Bezirksvertretung Brackel gemeinsam mit Siegfried Rinke vom Imkerverein Kurl eine Strategie für das Anlegen von Bienenweiden zu Papier bringen. Ziel soll es sein, alle interessierten Menschen im Stadtbezirk Brackel zu animieren, mitzumachen. Das Saatgut wird es auf jeden Fall kostenlos geben. Schwierig ist die Frage, wie man große Flächen vorbereitet. Normalen Rasen in Privatgärten bis etwa 100qm kann man schon im Herbst einfach umgraben und bis zum Frühjahr schwarz liegen lassen, vielleicht auch mit einer Gartenfräse bearbeiten. Bei mittelgroßen Flächen aber kommt der Spaten an seine Grenzen, da

ist maschinelle Hilfe notwendig und die Frage ist, ob hier die Bezirksvertretung finanzielle und organisatorische Hilfe anbieten kann. Ziel muss es auf jeden Fall sein, die schnellwachsenden Rasenpflanzen zu unterdrücken, um den Blühpflanzen einen Startvorteil zu sichern. Das alles wird sich bis zum September entschieden haben. Wer schon jetzt weiß, dass er mitmachen will, kann sich formlos unter mail@czierpka.de melden oder aber in der Bezirksverwaltungsstelle unter 50 248 10 seine Adresse hinterlassen. Hilfreich ist auf jeden Fall eine E-Mail-Adresse, damit der Informationsfluss einfach und kostenlos laufen kann.

Neues Angebot im Stadtbezirk Brackel für Senioren

Die Nachbarschaftshelfer im Stadtbezirk Brackel machen es möglich und bieten mit Unterstützung des Seniorenbüros Brackel ein monatliches Spiele-Café unter dem Motto „SPIEL MIT SPAß“ im Haus Beckhoff, Brackeler Hellweg 140 an.



Spiele kennenlernen und schlicht und einfach: Zeit in netter Umgebung verbringen. Gerne dürfen auch eigene Spiele mitgebracht werden und Vorschläge für Spiele eingebracht werden.

Weil Kartenspiele, Brettspiele und vieles mehr alleine in den eigenen vier Wänden nun mal nicht funktioniert und in einer Gruppe viel mehr Freude bereitet, können Senioren ab 70 Jahre an jedem letzten Dienstag im Monat von 14.30 bis 16.30 Uhr in der Deele des alten Fachwerkhäuses in gemütlicher Atmosphäre Kartenspiele und andere beliebte Gesellschaftsspiele erleben, sich mit anderen beim Spielen unterhalten und neue Kontakte knüpfen. Ebenso Kaffee und frische Waffeln genießen (kostenpflichtig!), neue

Spiel mit Spaß ist ein kostenfreies Angebot. Über Spenden für neue Spiele freut sich das ehrenamtliche Team der Nachbarschaftshelfer. Haus Beckhoff ist nur bedingt barrierefrei, dafür aber gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar: Stadtbahn U43, Bus 420 und 422 bis Haltestelle Kirche Brackel.

Weitere Informationen gibt es im Seniorenbüro Brackel, montags bis freitags von 10.00 bis 12.00 Uhr oder telefonisch unter 5029640.

Foto: Seniorenbüro Brackel

Aufstiege beim TC Brackel

Es scheint eine erfolgreiche Saison für die Mannschaften des TC Brackel zu werden.

erfolgreichen Mannschaft 65/2 gehören um Mannschaftsführer Udo Völkel weiter Reiner Supplie, Günter Stelter, Jürgen Nickel, Erwin Eckardt und Manfred Nußbaum. Die Mannschaft 70/2 um Mannschaftsführer Rolf Nitsche ergänzt sich mit Manfred Krug, Klaus Selke, Arno Klein, Karl-Heinz Sassen und Richard Luciak.

Die ersten beiden Aufstiege sind bereits eingefahren. So haben die Herren 65/2 und 70/2 ungeschlagen die Hürde in die Bezirksliga geschafft. Hierzu herzlichen Glückwunsch von Seiten des Brackeler Vorstandes. Zu der



Auf dem Bild (hintere Reihe v.l.) Jürgen Nickel, Karl-Heinz Sassen, Manfred Krug, Manfred Nußbaum, Günter Stelter, Arno Klein, Erwin Eckardt und Reiner Supplie; (vordere Reihe v.l.) Rolf Nitsche, Richard Luciak und Klaus Selke. Foto: TC Brackel

Volksbank-Mitglieder fördern soziale Projekte

„Von der kleinen Kindertagesstätte über den engagierten Sportclub bis hin zum historischen Verein – unsere Mitglieder schlagen uns jedes Jahr unglaublich tolle gemeinnützige Projekte vor, die wir in ihrem Namen unterstützen“, erklärt Thomas Kirmse, Direktor Marktbereichsleitung Dortmund bei der Dortmunder Volksbank.

Diese Möglichkeit erhalten sie auch in diesem Jahr. Auf der Website der Bank können Sie vom 23. April bis zum 20. Juli 2018 ihre Wunsch-Organisation benennen. Die Entscheidung trifft eine unabhängige, fünfköpfige Jury, die ebenfalls aus Mitgliedern der Genossenschaftsbank besteht.

„Das Besondere an unserer Förderaktion ist, dass wir auf diese Weise kleinere regionale Einrichtungen und Organisationen fördern, die ansonsten nicht immer im Fokus stehen – so gewinnt das Ganze eine sehr persönliche Note für unsere Mitglieder“, so Kirmse. Im vergangenen Jahr profitierten allein in Dortmund 39 soziale Projekte von diesem Engagement. Die Dortmunder Volksbank spendete ihnen insgesamt 63.000 Euro.

– Anzeige –

MEHR
ALS NUR KUNDE SEIN!



Fördern Sie vom 23.04. – 20.07.2018 als Mitglied unserer Volksbank
gemeinnützige Einrichtungen und Vereine in unserer Region.







Livemusik und Tanz beim TC Sommerfest

Wie im Vorjahr kam das Sommerfest des TC Brackel bei allen Besuchern super an.

Mit ihrem breit gefächerten Repertoire rockte die Brackeler Live Band „IROHM“ durch den Abend. Rund 150 tanzfreudige Mitglieder und Gäste ließen sich

bei tollem Sommerwetter durch die Musik anheizen. Spanferkel vom Grill und andere Leckereien, angeboten durch Klubwirt Ödül, sorgten für das leibliche Wohl. Einstimmiges Fazit des gelungenen Abends: „Wir freuen uns schon auf das Sommerfest im nächsten Jahr!“ Fotos: TC Brackel



Wohlfühltag im AusZeit-Cafe

Netzwerk Senioren und das Seniorenbüro Brackel laden ein

Auf Wunsch und Vorschlag der pflegenden Angehörigen findet am Montag, den 30. Juli 2018 in der AWO-Tagespflege Wickede erstmalig ein Wohlfühltag für sorgende und pflegende Familienangehörige, Freunde oder Nachbarn statt.

Daher beginnt das monatliche AusZeit Cafe bereits um 11.00 Uhr vormittags und endet gegen 16.00 Uhr im Stephanus Gemeindehaus, Meylantstraße 85. Mit einer morgendlichen Wanderung in den nahegelegenen Wald werden dort mit Angelika Bammann, Sozialtherapeutin, Entspannungsübungen für den Pflegealltag vorgestellt. Hierfür ist festes Schuhwerk zu tragen. Nach einem gemeinsamen Mittagessen in der Tagespflege bietet Aromatherapeutin Angela

Schwemin eine Aroma Therapie an und führt im Anschluss in die Technik einer entspannenden Handmassage ein. Der Wohlfühltag klingt mit einem gemeinsamen Kaffeetrinken aus. Für zwischenzeitliche Gespräche und Fragen zur Pflege und ambulanten Versorgung in den eigenen vier Wänden stehen Kerstin Jung (AWO Tagespflege Dortmund) und Thomas Brandt (Seniorenbüro Brackel) zur Verfügung.

Für die weitere Planung bitten die Veranstalter um vorherige Anmeldung im Seniorenbüro Brackel (Telefon 0231/5029640). Die Teilnahme am Wohlfühltag ist kostenfrei. Um eine kleine Spende für das Mittagessen und Kaffee wird gebeten.

Foto: Seniorenbüro Brackel



Gaststätte-Restaurant
Zum Bürgerkrug
Fam. Berger

BRINKHOFFS
VELDEN

Saisonale Gaumenfreuden auf unserer Sonderkarte:
Köstlicher Matjes
und bald wieder **frische Pfifferlinge**
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Montag ab 17.00 Uhr, Küche 17.30 bis 22.00 Uhr
Sonn- und Feiertage 11.00 bis 15.00 Uhr und ab 17.00 Uhr
Küche 11.30 bis 14.00 Uhr und 17.30 bis 22.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Am Hagedorn 24 • 44319 Dortmund-Asseln
Telefon (0231) 27 95 91 • www.zum-buergerkrug.de

Sportfreunde 61 erhalten Scheck für Innenausstattung

Anfang Mai gab es nur strahlende Gesichter bei den Sportfreunden von Brackel 61. Michaela Lange überreichte als Vertreterin der Sparkasse Dortmund, zur Freude aller Anwesenden, einen Scheck in Höhe von 10.000 Euro.

Sie überbrachte die anerkennenden Grüße des Vorstandsvorsitzenden Uwe Samulewicz sowie des Restvorstandes der Sparkasse. „Der gesamte Vorstand hat entschieden, ihnen für die Innenausstattung des Integrationsanbaues den Betrag 10.000 Euro als Spende zur Verfügung zu stellen. So können sie ihre beispielhaften Projekte in dem vor kurzem eröffneten Anbau besser umsetzen“, sagte die Leiterin des Beratungs-Centers Brackel, Michaela Lange und übergab den Scheck an den ‚Namensvetter‘ und Vorsitzenden des Vereins, Michael Lange. Der Hinweis, dass beide nicht verwandt oder verschwägert seien, sei hier erwähnt. „Dieser Scheck kommt im richtigen Augenblick. Mit ihm können wir einen Großteil der noch offenen Rechnungen für die Innenausstattung begleichen. Mit diesem Betrag fördert die Sparkasse sowohl unsere Anstrengungen im Rahmen des Projektes „Anpfiff zur Vielfalt & Integration“ als auch die weiteren Fortschritte im Rahmen unserer sportlichen Entwicklung. Auf den Stühlen der Einrichtung werden sowohl die Projektteilnehmer als auch unsere sportlich aktiven Mitglieder sitzen um sich theoretisch weiter zu bilden. Auch Trainer und Schiedsrichter werden sich hier weiter qualifizieren.



Wir sind hoch erfreut über diese großzügige Spende der Sparkasse Dortmund, bedankte sich der Chef der Brackeler Sportfreunde 61.

Auch die Kinder und Eltern der G2-Jugend, die an dem Tag der Scheckübergabe gerade ihr Training absolvierten werden von der Spende ihren Nutzen ziehen können. Dazu der Projektverantwortliche Hans Walter v. Oppenkowski: „Sollte das Wetter an einem Trainingstag mal nicht mitspielen, haben die Trainer und Kinder die Möglichkeit sich in unserem Begegnungszentrum aufzuhalten und in aller Ruhe mal einige Dinge des Trainingsablaufes oder Spielbetriebes durchzusprechen. Mit einem Teil der G2-Eltern haben wir gerade heute ein neues Projekt, nämlich eine Sprach- und Lesegruppe, aufgelegt. Damit soll die Stabilität in den Deutschkenntnissen der Eltern gefestigt werden. Ich nenne es ‚sinnerfülltes Warten‘ während die Kinder trainieren. Morgen beginnen wir mit dem Projekt ‚Schulergänzungsunterricht, nah am Training‘ für die Kinder die sich angemeldet ha-

ben.“ Damit wird deutlich, dass die Spende einen Beitrag zur Umsetzung einer ganzheitlichen Konzeption des Vereins leistet. Im Sportlichen Bereich will der Verein in der Saison 2018/19 mit

insgesamt 27 Mannschaften an den Start gehen. Damit würde der Verein im Fußballkreis Dortmund zu den Top-Vereinen zählen, die die meisten Mannschaften stellen.

Foto: Sportfreunde Brackel

Seniorenbüro vor Ort: Außensprechstunde in Wambel verschoben

Im Juli verschiebt sich aufgrund von Urlaub die monatliche Sprechstunde des Seniorenbüros Brackel im Ev. Jakobus Gemeindehaus in Wambel, Eichendorffstraße 31 um zwei Wochen auf Dienstag, den 17. Juli 2018 von 14.30 bis 16.00 Uhr.

An diesem Nachmittag steht

Thomas Brandt Senioren oder deren Angehörige für Fragen rund ums Älterwerden, der Pflege, des Ehrenamtes, der Vorsorgevollmacht/Patientenverfügung oder bei Formularhilfen mit Rat und Tat zur Verfügung. Das Gemeindehaus ist barrierefrei zugänglich, die Beratung ist vertraulich und kostenfrei!

EBERT
Zaun und Tor

Steinzäune
Gabionen

Qualität und Erfahrung
seit fast 100 Jahren

Sicherheit für Ihr Grundstück

Flügel Tore
manuell und mit Antrieb

Sichtschutzzäune
Gittermattenzäune

• Kostenlose Angebotserstellung
• Beratung bei Ihnen vor Ort
• Maßanfertigungen
in eigener Schlosserei
• Montage durch Fachpersonal

Curt Ebert Zaun und Tor GmbH
Westfälische Str. 173 • 44309 Dortmund
Telefon 0231 20 2000 • www.ebertzaun.de

Rolladen • Reparaturen • Antriebe • Markisen
Garagentore • Smart Home Steuerung

ROLLADEN & SONNENSCHUTZ
M. WASILOWSKI

Am Westheck 64 • 44309 Dortmund
Tel.: 02 31-2 99 92 • info@rolladen-wasilowski.de
www.rolladen-wasilowski.de

Sanitär und mehr... **DREGER**
Sanitär • Heizung • Klima • Lüftung

- Sanitärinstallation
- Brennwerttechnik
- Kundendienst
- Kaminsanierung
- Barrierefreie Bäder
- Gasleitungssanierung
- Solaranlagen
- Regenwassernutzung

Tielkenweg 8 • 44319 Dortmund
Telefon (0231) 27 61 24 • Fax (0322) 21 59 68 05
www.sanitaerundmehr.de • info@sanitaerundmehr.de
Wir sind Vertragsinstallateur der DEW21

Erstkommunion in der St. Clemens-Gemeinde

Am Sonntag, den 13. Mai 2018 gingen 24 Kommunionkinder in der Kirche St. Clemens in Dortmund-Brackel zur ersten Heiligen Kommunion.



Unter dem Motto „Jesus, wo wohnst du“ feierten Eltern, Großeltern, Bekannte und Freunde bei herrlichem Wetter mit den Kommunionkindern dieses besondere Fest. In dem festlichen Gottesdienst, der auch von den Kommunionkindern mitgestaltet wurde, traten sie zum ersten Mal zum Tisch des Herrn, um so auf neue Weise ihre Gemeinschaft mit Jesus Christus zu vertiefen. Zur Erinnerung an diesen besonderen Moment erhielten alle Kinder ein Brot, das sie mit nach Hause nehmen konnten, um es mit ihren Familien zu teilen. Musikalisch begleitet wurde die Feier von der Gruppe Taktum.



Am Sonntag, den 06. Mai 2018 gingen in der Kirche St. Nikolaus von Flüe 15 Kommunionkinder zur ersten Heiligen Kommunion. Musikalisch begleitet wurde die Gottesdienstfeier von der Gruppe Taktum. Fotos: Olaf Eberth

Neue Tagesfahrt ist geplant

Immerhin 65 Mitglieder des Sozialverbandes VdK trafen sich im Vereinslokal, um sich von Reiseleiter Tobias Schlie renkamp die nächste Tagesfahrt vorstellen zu lassen.

einem Vortrag über Wald und Wasser sowie einem Film über die Zerstörung der Staumauer vor 75 Jahren. Während einer Schifffahrt auf dem See soll es eine deftige Erbsensuppe mit dicker Sauerländer Wurst geben.

So soll es am 24. September zum Möhnesee gehen mit

Foto: Harry Schulz



20 % Zuwachs bei der Dortmunder Tafel



Auf dem Bild (v.l.) Thomas Westphal, Birgit Zoerner und Dr. Horst Röhr. Foto: Hans Joswig

Birgit Zoerner, Dezernentin für Arbeit und Soziales und der Geschäftsführer der Wirtschaftsförderung, Thomas Westphal ließen sich den wachsenden Tafelbetrieb von Dr. Horst Röhr, 1. Vorsitzender der Dortmunder Tafel bei einem Besuch in der Tafelzentrale erklären.

„In relativ kurzer Zeit ist u.a. der Tatsache geschuldet, dass die Tafelteams eine sehr erfolgreiche Mitarbeiterstrategie entworfen und umgesetzt haben“, lobt Röhr. Nun erbat er Hilfen bei der Finanzierung von LKW-Führerscheinen, denn die notwendigen Lebensmittelmengen, die transportiert werden müssen, sind inzwischen bis zu 100.000 Kilogramm schwer, wöchentlich. Aber Dr. Röhr hatte auch etwas anzubieten, nämlich soziale und berufliche Hilfen der Dortmunder Tafel für Personen, die aus der Langzeitarbeitslosigkeit in den 1. Arbeitsmarkt vermittelt werden sollen.

Dabei erfuhren sie u.a., dass über 4.300 Kundinnen und Kunden wöchentlich einkaufen. Das ist eine Steigerung von fast 20 Prozent in den letzten 18 Monaten. „Wir konnten die Warteliste für Neukunden deutlich verkürzen“, so Röhr. Diese enorme Leistungssteigerung

www.fkwverlag.com

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 5 | | | |
| | 4 | 1 | | 3 | | | |
| 3 | | 2 | 9 | | 7 | 6 | |
| 7 | | 3 | | 5 | | 9 | 6 |
| | | 8 | | | | 2 | |
| 1 | 6 | | | 2 | | 3 | 5 |
| | | 5 | 6 | | 3 | 4 | 1 |
| | | | | 8 | | 7 | 3 |
| | | | | 7 | | | |



Einen tollen Schlemmer-Nachmittag verlebten 78 VdK-Mitglieder beim Grillnachmittag im Vereinslokal „Bei Angelo“. Bei bestem Wetter und vorzüglichem Grillgut gab es rund um den VdK und auch privater Natur zahlreiche Gespräche. Foto: Harry Schulz

Fachkompetente Ausbildung aus einer Hand!

Fahrschule **WURZEL**

Zertifiziert nach DIN ISO 9001 & 14001
Zugelassener Träger -AZAV-

AUSBILDUNG FÜR ALLE KLASSEN

Träger von Weiterbildungsmaßnahmen und Bausteinen für Kraftfahrer.

Zögern Sie nicht. Sprechen Sie uns an!

Fahrschule Wurzel GmbH
Brackeler Hellweg 128
44309 Dortmund
www.fahrschule-wurzel.de

Fon 02 31 / 7 22 50 99
Fon 02 31 / 9 25 25 25
Fax 02 31 / 9 25 25 26
info@fahrschule-wurzel.de



Auch in diesem Jahr wurden die Fußball-WM-Spiele mit Beteiligung der deutschen Nationalmannschaft live und in HD auf Großleinwand im Asselner „AWO-Stadion“ (Marie-Juchacz-Haus) übertragen. Viele Gäste kamen, denn auch Getränke und Gebrülltes zu günstigen AWO-Preisen standen bereit. Doch die Enttäuschung über das frühe Scheitern der Deutschen war groß und so hoffen alle Deutschland-Fans auf eine neue Chance in vier Jahren. Foto: c/o Norbert Roggenbach

BUNDESLIGA SPIELPLAN HINRUNDE 2018/2019

weiss

Druckerei Weiss – Partner für Druck und Mediadienstleistung

Geschäftliche oder private Drucksachen – mit uns finden Sie einen kompetenten Partner in Ihrer Nähe. www.weissdruck.com

Brackeler Hellweg 22
44309 Dortmund
Telefon: 0231-92599-0
info@weissdruck.com



01.
Spieltag 24. - 26. Aug.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : TSG 1899 Hoffenheim |
| Borussia Dortmund | : RB Leipzig |
| Borussia Mönchengladbach | : Bayer 04 Leverkusen |
| Hertha BSC | : 1. FC Nürnberg |
| SV Werder Bremen | : Hannover 96 |
| Sport-Club Freiburg | : Eintracht Frankfurt |
| 1. FSV Mainz 05 | : VfB Stuttgart |
| VfL Wolfsburg | : FC Schalke 04 |
| Fortuna Düsseldorf | : FC Augsburg |

02.
Spieltag 31. - 2. Aug.-Sep.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Schalke 04 | : Hertha BSC |
| TSG 1899 Hoffenheim | : Sport-Club Freiburg |
| Bayer 04 Leverkusen | : VfL Wolfsburg |
| RB Leipzig | : Fortuna Düsseldorf |
| VfB Stuttgart | : FC Bayern München |
| Eintracht Frankfurt | : SV Werder Bremen |
| FC Augsburg | : Borussia Mönchengladbach |
| Hannover 96 | : Borussia Dortmund |
| 1. FC Nürnberg | : 1. FSV Mainz 05 |

03.
Spieltag 14. - 16. Sept.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : Bayer 04 Leverkusen |
| Borussia Dortmund | : Eintracht Frankfurt |
| RB Leipzig | : Hannover 96 |
| Borussia Mönchengladbach | : FC Schalke 04 |
| SV Werder Bremen | : 1. FC Nürnberg |
| Sport-Club Freiburg | : VfB Stuttgart |
| 1. FSV Mainz 05 | : FC Augsburg |
| VfL Wolfsburg | : Hertha BSC |
| Fortuna Düsseldorf | : TSG 1899 Hoffenheim |

04.
Spieltag 21. - 23. Sept.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Schalke 04 | : FC Bayern München |
| TSG 1899 Hoffenheim | : Borussia Dortmund |
| Bayer 04 Leverkusen | : 1. FSV Mainz 05 |
| VfB Stuttgart | : Fortuna Düsseldorf |
| Eintracht Frankfurt | : RB Leipzig |
| Hertha BSC | : Borussia Mönchengladbach |
| FC Augsburg | : SV Werder Bremen |
| VfL Wolfsburg | : Sport-Club Freiburg |
| 1. FC Nürnberg | : Hannover 96 |

05.
Spieltag 25. - 26. Sept.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : FC Augsburg |
| Borussia Dortmund | : 1. FC Nürnberg |
| RB Leipzig | : VfB Stuttgart |
| Borussia Mönchengladbach | : Eintracht Frankfurt |
| SV Werder Bremen | : Hertha BSC |
| Hannover 96 | : TSG 1899 Hoffenheim |
| Sport-Club Freiburg | : FC Schalke 04 |
| 1. FSV Mainz 05 | : VfL Wolfsburg |
| Fortuna Düsseldorf | : Bayer 04 Leverkusen |

06.
Spieltag 28. - 30. Sept.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Schalke 04 | : 1. FSV Mainz 05 |
| TSG 1899 Hoffenheim | : RB Leipzig |
| Bayer 04 Leverkusen | : Borussia Dortmund |
| VfB Stuttgart | : SV Werder Bremen |
| Eintracht Frankfurt | : Hannover 96 |
| Hertha BSC | : FC Bayern München |
| FC Augsburg | : Sport-Club Freiburg |
| VfL Wolfsburg | : Borussia Mönchengladbach |
| 1. FC Nürnberg | : Fortuna Düsseldorf |

07.
Spieltag 05. - 07. Okt.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : Borussia Mönchengladbach |
| TSG 1899 Hoffenheim | : Eintracht Frankfurt |
| Borussia Dortmund | : FC Augsburg |
| RB Leipzig | : 1. FC Nürnberg |
| SV Werder Bremen | : VfL Wolfsburg |
| Hannover 96 | : VfB Stuttgart |
| Sport-Club Freiburg | : Bayer 04 Leverkusen |
| 1. FSV Mainz 05 | : Hertha BSC |
| Fortuna Düsseldorf | : FC Schalke 04 |

08.
Spieltag 19. - 21. Okt.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Schalke 04 | : SV Werder Bremen |
| Bayer 04 Leverkusen | : Hannover 96 |
| VfB Stuttgart | : Borussia Dortmund |
| Eintracht Frankfurt | : Fortuna Düsseldorf |
| Borussia Mönchengladbach | : 1. FSV Mainz 05 |
| Hertha BSC | : Sport-Club Freiburg |
| FC Augsburg | : RB Leipzig |
| VfL Wolfsburg | : FC Bayern München |
| 1. FC Nürnberg | : TSG 1899 Hoffenheim |

09.
Spieltag 26. - 28. Okt.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| TSG 1899 Hoffenheim | : VfB Stuttgart |
| Borussia Dortmund | : Hertha BSC |
| RB Leipzig | : FC Schalke 04 |
| SV Werder Bremen | : Bayer 04 Leverkusen |
| Hannover 96 | : FC Augsburg |
| Sport-Club Freiburg | : Borussia Mönchengladbach |
| 1. FSV Mainz 05 | : FC Bayern München |
| Fortuna Düsseldorf | : VfL Wolfsburg |
| 1. FC Nürnberg | : Eintracht Frankfurt |

10.
Spieltag 02. - 04. Nov.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : Sport-Club Freiburg |
| FC Schalke 04 | : Hannover 96 |
| Bayer 04 Leverkusen | : TSG 1899 Hoffenheim |
| VfB Stuttgart | : Eintracht Frankfurt |
| Borussia Mönchengladbach | : Fortuna Düsseldorf |
| Hertha BSC | : RB Leipzig |
| FC Augsburg | : 1. FC Nürnberg |
| 1. FSV Mainz 05 | : SV Werder Bremen |
| VfL Wolfsburg | : Borussia Dortmund |

11.
Spieltag 09. - 11. Nov.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| TSG 1899 Hoffenheim | : FC Augsburg |
| Borussia Dortmund | : FC Bayern München |
| RB Leipzig | : Bayer 04 Leverkusen |
| Eintracht Frankfurt | : FC Schalke 04 |
| SV Werder Bremen | : Borussia Mönchengladbach |
| Hannover 96 | : VfL Wolfsburg |
| Sport-Club Freiburg | : 1. FSV Mainz 05 |
| Fortuna Düsseldorf | : Hertha BSC |
| 1. FC Nürnberg | : VfB Stuttgart |

12.
Spieltag 23. - 25. Nov.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : Fortuna Düsseldorf |
| FC Schalke 04 | : 1. FC Nürnberg |
| Bayer 04 Leverkusen | : VfB Stuttgart |
| Borussia Mönchengladbach | : Hannover 96 |
| Hertha BSC | : TSG 1899 Hoffenheim |
| FC Augsburg | : Eintracht Frankfurt |
| Sport-Club Freiburg | : SV Werder Bremen |
| 1. FSV Mainz 05 | : Borussia Dortmund |
| VfL Wolfsburg | : RB Leipzig |

13.
Spieltag 30. - 03. Nov.-Dez.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| TSG 1899 Hoffenheim | : FC Schalke 04 |
| Borussia Dortmund | : Sport-Club Freiburg |
| RB Leipzig | : Borussia Mönchengladbach |
| VfB Stuttgart | : FC Augsburg |
| Eintracht Frankfurt | : VfL Wolfsburg |
| SV Werder Bremen | : FC Bayern München |
| Hannover 96 | : Hertha BSC |
| Fortuna Düsseldorf | : 1. FSV Mainz 05 |
| 1. FC Nürnberg | : Bayer 04 Leverkusen |

14.
Spieltag 07. - 09. Dez.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : 1. FC Nürnberg |
| FC Schalke 04 | : Borussia Dortmund |
| Bayer 04 Leverkusen | : FC Augsburg |
| Borussia Mönchengladbach | : VfB Stuttgart |
| Hertha BSC | : Eintracht Frankfurt |
| SV Werder Bremen | : Fortuna Düsseldorf |
| Sport-Club Freiburg | : RB Leipzig |
| 1. FSV Mainz 05 | : Hannover 96 |
| VfL Wolfsburg | : TSG 1899 Hoffenheim |

15.
Spieltag 14. - 16. Dez.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| TSG 1899 Hoffenheim | : Borussia Mönchengladbach |
| Borussia Dortmund | : SV Werder Bremen |
| RB Leipzig | : 1. FSV Mainz 05 |
| VfB Stuttgart | : Hertha BSC |
| Eintracht Frankfurt | : Bayer 04 Leverkusen |
| FC Augsburg | : FC Schalke 04 |
| Hannover 96 | : FC Bayern München |
| Fortuna Düsseldorf | : Sport-Club Freiburg |
| 1. FC Nürnberg | : VfL Wolfsburg |

16.
Spieltag 18. - 19. Dez.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : RB Leipzig |
| FC Schalke 04 | : Bayer 04 Leverkusen |
| Borussia Mönchengladbach | : 1. FC Nürnberg |
| Hertha BSC | : FC Augsburg |
| SV Werder Bremen | : TSG 1899 Hoffenheim |
| Sport-Club Freiburg | : Hannover 96 |
| 1. FSV Mainz 05 | : Eintracht Frankfurt |
| VfL Wolfsburg | : VfB Stuttgart |
| Fortuna Düsseldorf | : Borussia Dortmund |

17.
Spieltag 21. - 23. Dez.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| TSG 1899 Hoffenheim | : 1. FSV Mainz 05 |
| Borussia Dortmund | : Borussia Mönchengladbach |
| Bayer 04 Leverkusen | : Hertha BSC |
| RB Leipzig | : SV Werder Bremen |
| VfB Stuttgart | : FC Schalke 04 |
| Eintracht Frankfurt | : FC Bayern München |
| FC Augsburg | : VfL Wolfsburg |
| Hannover 96 | : Fortuna Düsseldorf |
| 1. FC Nürnberg | : Sport-Club Freiburg |

Schlüsseldienst MARION SCHLANG
... wenn's sicher sein soll

• Türöffnung 24 h
• Einbruchschutz
• Reparaturen

02303 / 779873
Kleistraße 44 a • 59427 Unna
www.schlüsseldienst-schlang-unna.de

Restaurant „Haus Stiepelmann“
Kroatische Spezialitäten • Internationale Küche

Räumlichkeiten für 10 bis 100 Personen für Feiern aller Art.
Kegelbahn • Biergarten

Öffnungszeiten:
Mo. & Mi. 16.30 - 23.00 Uhr
Do.-So. 11.30 - 14.30 Uhr und 16.30 - 23.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Wickeder Hellweg 43 • Telefon 21 18 88 • www.haus-stiepelmann.com

Jan-M. Lucan **M** Rechtsanwalt

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Bürozeiten: Mo.-Fr. 8.30 – 13.30 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Husener Straße 56 • 44319 Dortmund
Telefon: 0231 – 47885785 • Fax: 0231 – 47884102
lucan@rae-husen-kurl.de • www.rae-husen-kurl.de

KOSMOS-APOTHEKE BRACKEL
Inhaber Hermann Thewes

Gesundheit für alle!

Wir beraten, helfen und informieren Sie gerne!
Brackeler Hellweg 138 • 44309 Dortmund • Tel. (0231) 9 25 03 30

Öffnungszeiten
Montag - Freitag 8.00 - 18.30 Uhr
Samstag 8.30 - 13.00 Uhr

AUF EINE KUHLE SAISON
... AUF UND NEBEN DEM PLATZ!

KUHBAR
mehr als Eis und Sahne

Assliner Hellweg 188
44319 Dortmund
0231 | 95 48 8854

www.kuhbar.com

Burger 2you

JETZT anrufen und bestellen!
0231 - 95299110

www.burger2you.de

Wir ♥ Lebensmittel.
Verlieben Sie sich auch!
Qualität, Frische und eine familiäre Atmosphäre machen den Einkauf bei uns zum Genuss.

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag 7.00 bis 21.00 Uhr
Lieferservice: Montag, Mittwoch, Freitag

Edeka Patzer & Team

Eichwaldstraße 9 • 44319 Dortmund • Telefon: (0231) 5 33 96 91
www.edeka-patzer.de

Deko Träume zu kleinen Preisen

Raumdesign Falkenstein

- ▲ Teppichböden
- ▲ Sonnenschutz
- ▲ Gardinen
- ▲ Geschenkartikel

Gardinenwäsche
preiswert und schnell! Anruf genügt – Wir kommen!

Husener Straße 46 – 50 (Einkaufszentrum)
Telefon (0231) 23 53 73
www.raumdesign-falkenstein.de
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00 bis 18.30 Uhr
Sa. 9.00 – 13.30 Uhr



Logo beim Friedensgebet der Religionen auf der Halde Schleswig. Fotos: K.-H. Czierpka

Logo zur Nutzung freigegeben

Die Geschichte des Logos von Bunt-statt-braun beginnt 2007. Damals planen die Nazis in Brackel eine Veranstaltung und innerhalb von nur zwei Wochen organisiert die Stadtbezirkspolitik ein Netzwerk aus Vereinen, Verbänden, Schulen und Kirchen. Dieses Netzwerk wiederum stellt ein Stadtteilstück auf die Beine und blockiert somit alle Plätze und andere mögliche Räume im Ortskern Brackels: Kein Platz mehr für Nazis! Natürlich braucht so ein lockeres Bündnis einen Namen und ein Symbol, unter dem es sich versammeln kann.

Era Freidzon, Künstlerin mit Standbein im Brackeler Kulturzentrum balou, hat dann für das Bündnis ein Logo mit Flower-Power-Anmutung entworfen, das alle Beteiligten sofort begeistert aufnahmen. Mehre-

re Jahre wurde dieses schöne Motiv für alle Aktionen im Bereich Antirassismus-Arbeit benutzt. Es wurden Taschen damit bedruckt, Aufkleber, große Banner und runde Fensterhänger, das Symbol wurde von Kindern auf Plakatwände gemalt und zuletzt quer durch die ganze Stadt als Kreide-Bild auf den Hellweg gesprüht, von Dorstfeld bis nach Wickede. Über die Jahre hat es weit über den Stadtbezirk Brackel hinaus Aufmerksamkeit erregt und es hat viele Anfragen gegeben, ob es frei benutzt werden darf. Firmen wollten es auf ihr Briefpapier drucken, andere Gewerbebetriebe damit Kaffeetassen attraktiver machen. Obwohl Era Freidzon immer wieder durch Anpassungen und Aktualisierungen des Logos beteiligt war, blieb die Nutzung in einer Grauzone, weil immer nur alles per Handschlag vereinbart und nie

ein grundlegender Vertrag mit der Künstlerin abgeschlossen wurde, die natürlich grundsätzlich weiterhin alle Rechte am Logo inne hatte. Auf Anregung von Bezirksbürgermeister Karl-Heinz Czierpka hat nun der Verein Stadtbezirkmarketing über das Rechtsamt der Stadt Dortmund das Versäumte nachgeholt und in einem Vertrag mit Era Freidzon festgeschrieben, dass die Dortmunder Stadtbezirke über ihre Marketing-Runden dieses Logo frei nutzen dürfen, ebenso die Kooperationspartner bei solchen Aktionen. Eine kommerzielle Nutzung ist auch weiterhin ausgeschlossen. Die Nutzung ist in jeder Form möglich, solange das Logo unverändert bleibt. Czierpka wiederholt hier seine grundlegende Forderung:

„Niemand weiß, auf welche ver-rückte Ideen kreative Köpfe kommen. Selbst wenn wir es auf den Mond projizieren könnten: Auch das wäre erlaubt“. Natürlich ist das Stadtbezirkmarketing in Brackel stolz darauf, dass dieses schöne Logo seinen Ursprung in Brackel hat und dass es künftig in der gesamten Stadt auftauchen kann - ein zeitloses Motiv mit klarer Botschaft, so bunt wie die Stadtgesellschaft.



Das neue Logo mit dem Namen der Schöpferin.

www.siegfried-harlos.de

KFZ-Reparaturen aller Autotypen

- Inspektionen
- DEKRA jeden Dienstag
- Motorinstandsetzung
- Karosserieschäden (Richtbank)
- Reifen-Service
- Klima-Service u.v.m.

Öffnungszeiten:
Mo - Do 8 - 17 Uhr
Freitag 8 - 14 Uhr
Sa u. So geschlossen

Webershohl 5 · 44319 Dortmund-Asseln
Tel. (0 231) 270 002 · Fax (0 231) 27 513
info@siegfried-harlos.de

Saiyan Spa & Massage

**Unser Angebot:
Bis 29. September 2018
3,- Euro Rabatt
auf alle Massagen**

Wickeder Hellweg 106 · 44319 Dortmund-Wickede
Tel. (0231) 28 67 67 93

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9.00 bis 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 bis 16.00 Uhr oder nach Terminvereinbarung!

Life-House bot beste Stimmung

Das war wieder ein echter Höhepunkt im Asselner Marie-Juchacz-Haus, als die Arbeiterwohlfahrt es wieder zum „Life-House“ umgestaltet hatte.

Zu Gast war die Gruppe „Heart-Devils“. Das Duo Rolf Kaudelka an der Akustikgitarre und Joachim Heinemann am Kontrabass spielte Acoustic Rock'n'Roll, Country und Songs der 50er und 60er Jahre im Stile der Everly Brothers, Johnny Cash, Elvis Presley, Carl Perkins, Buddy Holly, Chuck Berry, den Beatles sowie neu arrangierte Stücke der 70er und 80er Jahre von Bruce Springsteen, Mark Knopfler, Dwight Yoakam, U2, Chris Isaac u. a. sowie eigene Songs. Der ausdrucksstarke Gesang und die

filigran gespielte Gitarre zusammen mit dem Kontrabass ergaben den charakteristischen HeartDevils-Sound.

Die wieder zahlreichen Besucher riss es förmlich von den Stühlen. Die Begeisterung fand durch starken Applaus sowie individuelle Tanzeinlagen seinen Ausdruck. Die Band dankte es mit mehreren Zugaben. Wolfgang Fruth als „Chef-Organisator“ des Life-Houses hatte wieder hervorragende Musikanten engagieren können. Das AWO-Team sorgte dazu mit bekannter Gastfreundlichkeit für das leibliche Wohl. Ein sehr gelungener Abend, der voraussichtlich im Oktober 2018 seine Fortsetzung mit dem nächsten Life-House finden wird.

Foto: c/o AWO-Asseln



Lauftreff führte zahlreiche Anfänger ins Läufer-Ziel

Zum 22. Mal hatte der AWO-Lauftreff Dortmund-Asseln/Husen/Kurl interessierte Läufer eingeladen, sich mit dem inzwischen 22. Anfänger-Laufkurs fachgerecht auf den Laufsport vorbereiten zu lassen.

Vom 03. März bis zum 31. Mai 2018 bot der AWO-Lauftreff ein 14wöchiges Lauftraining an, welches speziell auf bislang Unsportliche oder Wiedereinsteiger zugeschnitten ist. In kleinen Schritten konnten so die Kursteilnehmer ihre Laufleistung auf insgesamt eine Stunde steigern. Am 02. Juni 2018 fand dann der „Prüfungslauf“ statt, bei dem 16 Anfänger und Wiedereinsteiger das Kursziel von 60 Minuten durch-

gehendes Laufen erfolgreich erreichten. Lauftreff-Leiterin Nicole Schönhütte konnte im Anschluss alle Kursteilnehmer mit dem DLV-Laufabzeichen, einer Urkunde sowie dem neuen Lauftreff-Shirt auszeichnen.

Regelmäßig bietet der AWO-Lauftreff Anfängerkurse an. Bis zum nächsten Kurs können sich aber interessierte Läufer/innen der Region kostenlos und unverbindlich dem AWO-Lauftreff anschließen.

Treff ist immer samstags um 09.00 Uhr und donnerstags um 19.00 Uhr in Asseln am Marie-Juchacz-Haus, Flegelstr. 42 und dienstags um 19.00 Uhr an der Begegnungsstätte Husen, Kühkamp 2-4.

Foto: c/o Norbert Roggenbach



Tennis Damen 60 holen ein Unentschieden

Die Tennis Damen 60 des TC-Grüningsweg schafften in ihrem 3. Spiel in der Verbandsliga auf heimischer Anlage ein Unentschieden gegen den Tennisclub Bielefeld 1.

Die Mannschaftsführerin Heidi Vogel erwischte einen Traumstart, gewann deutlich den ersten Satz mit 6:2, ehe ihre

Gegnerin im zweiten Satz zurückschlug (2:6), der Matchtiebreak brachte die Entscheidung, diesen verlor Heidi leider mit 7:10. In dem Spiel von Hildegard Jakobi Schlinge, die Nummer 2 vom TC-G, gab es Parallelen, auch Hildegard gewann den ersten Satz (6:4), den zweiten Satz gab sie 1:6 ab, im Matchtiebreak spielte Sie 7:10.

Marilies To-Sanguan hatte beim 6:4/6:4 wenig Probleme mit ihrer Gegnerin, Margot Bendisch beim 6:3/6:3 fast keine. Zwischenergebnis nach den Einzeln ist 2:2, Doppel 1 Vogel/Bendisch spielten 5:7/5:7 und Doppel 2 mit Jakobi-Schlinge/To-Sanguan schaffte einen Sieg mit 6:2/3:6 und 10:3. Nach drei Spielen liegen die Damen auf



Platz 5, drei Spiele folgen noch, Ziel ist der Klassenerhalt in der Verbandsliga. Weitere Infos zum TC-Grüningsweg gibt es unter www.tc-g.de.

Ehrung langjähriger Mitglieder

Dortmunds Stadtdirektor und Kämmerer Jörg Stüdemann hatte die Einladung angenommen und kam im Mai in die Asselner Gartenanlage „An der Asselburg“, um die Ehrung langjähriger Mitglieder des AWO-Ortsvereins Asseln/Husen/Kurl vorzunehmen.



„Kultur-Lokomotive“ wieder neu zu beleben, um Menschen auch die Dortmunder Museen, Theater und Musikhäuser näher zu bringen. Der vom AWO Ortsverein favorisierte Ausbau des Marie-Juchacz-Hauses zum sozialen Zentrum der Region wird von Jörg Stüdemann ausdrücklich begrüßt. Er wird sich bei den Verhandlungen zwischen der Stadt Dortmund und dem AWO-Unterbezirk Dortmund in diesem Sinne aktiv einbringen.

Insgesamt waren an diesem Tage 17 Jubilare der AWO und 5 Jubilare des Fördervereins Marie-Juchacz-Haus zu ehren. Aus der Hand von Jörg Stüdemann sowie dem AWO-Vorsitzenden Norbert Roggenbach und dem FöVer-Vorsitzenden Dirk Sparka wurden folgende Personen geehrt: Inge Arndt hält bereits 40 Jahre der AWO die Treue und



Marion Schulz, Christiane Taurert, Volker Rüping, H. Peter Steinhorst, Heide-Marie Arends, Dietmar und Gabriele Grün 25 Jahre. Bereits 10 Jahre sind Klaus Rehfeuter, Rosemarie Becker, Ruth Rahn, Heike Schultz, Susanne Gutknecht, Johann Stoiber, Bärbel und Johann-Otto Henrich und Beate Reichelt mit dabei. Bernd Stolle, Elisabeth und

Stephanie Hirsch sowie Christa Schäfer gehören bereits 20 Jahre dem Förderverein Marie-Juchacz-Haus an und Johann Stoiber 10 Jahre. Nach Abschluss der Ehrungen und Ende des Musikprogramms bot das EXTRA-BINGO noch einmal Spaß und Spannung mit Gewinnmöglichkeiten von attraktiven Preisen. Fotos: c/o AWO-Asseln

Maifest im Kinderland

Anlässlich des 30jährigen Bestehens des Kindergartens Kinderland in Asseln gab es ein schönes Geburtstagsfest mit leckerem Kuchen und Würstchen vom Grill.

Die aktuelle Kindergartengruppe begrüßte die Gäste mit einem bunten Tüchertanz. Viele ehemalige Kinder, Eltern und Großeltern sowie Praktikanten und Mitarbeiter hatten viel Spaß

beim Stöbern in alten Fotos. An einer Fotowand konnte man die Entstehung und Weiterentwicklung der Einrichtung betrachten. Als Überraschung stand eine Fotobox bereit, die die Gäste für lustige Erinnerungsbilder nutzten. Alle freuten sich darüber, ehemalige Kindergartenfreunde und Bekannte wiederzutreffen und hoffen auf weitere Feste der Elterninitiative. Foto: Stoltefuß



Außersprechstunde in Asseln

Am Mittwoch, den 18. Juli von 13.00 bis 15.00 Uhr findet im Ev. Gemeindehaus in Asseln, Asselner Hellweg 161, 44319 Dortmund die monatliche Sprechstunde für Senioren und deren Angehörige statt.

und Pflegeversicherung, das Wohnen im Alter, der Schwerbehindertenausweis, die Freizeitgestaltung und auf Angebote für pflegende/sorgende Angehörige.

Das Gemeindehaus ist barrierefrei erreichbar. Das Beratungsangebot ist kostenfrei und selbstverständlich vertraulich.

Das Seniorenbüro Brackel (Thomas Brandt) legt hier die Schwerpunkte auf die Kranken-

Vorbereitungen für das Oktoberfest in Asseln laufen auf Hochtouren

Auch in diesem Jahr wird wieder ein Oktoberfest auf dem Platz vor dem Marie-Juchacz-Haus in Asseln, Flegelstr. 42 stattfinden.

Traditionell lädt der Förderverein Marie-Juchacz-Haus Dortmund-Asseln e.V. am Samstag, den 29. September 2018 ab dem Nachmittag zu diesem Ereignis ein. Ein Highlight stellt auch dieses Jahr wieder die Tombola mit vielen hochwertigen Preisen dar. Wie in den Vorjahren werden typisch bayrische Speisen, Getränke und Musik angeboten. Wer am reichhaltigen Buffet teilnehmen möchte, hat ausschließlich die Möglichkeit im Vorverkauf Karten zu erwerben. Beginn und der Ort des Vorverkaufs werden frühzeitig in der örtlichen Presse bekannt gegeben. Nachdem in den letzten Jahren Bierkrugstemmen,

Wettmelken oder Schwämme werfen stattfand sucht die Planungsgruppe erneut nach einer besonderen Attraktion die ein weiteres Highlight auf dem Oktoberfest darstellt. Wer Lust hat kann in bayrischer Tracht erscheinen, was jedoch keine Pflicht ist. Im Anschluss an das Oktoberfest plant das Kinder- und Jugendförderungswerk e. V. (KiJu) für Sonntag, den 30. September um 11.00 Uhr einen Frühschoppen mit Weißwurstessen, weiter geht es dann am Nachmittag mit einem bunten Familienfest das ebenfalls unter der Schirmherrschaft des KiJu stattfinden soll. Der Förderverein hofft auf ähnliche hohe Besucherzahlen wie in den Vorjahren, denn der Erlös kommt voll und ganz dem Marie-Juchacz-Haus zugute. Der Eintritt ist für beide Veranstaltungen frei. Fotos: Norbert Roggenbach



Gunhild Schüttelkorb übernimmt Senioren-Radtouren

Danke an Erika Gottwald, die über viele Jahre die AWO Senioren-Radtouren immer donnerstags ab Asseln geleitet hat.

Aus Altersgründen musste sie die Leitung der Senioren-Fahrradgruppe nun aufgeben. Ab sofort übernimmt Gunhild Schüttelkorb, Beisitzerin im

Ortsvereinsvorstand, die Leitung dieser Fahrradgruppe, die sich weiterhin jeden Donnerstag um 15.00 Uhr am Asselner Marie-Juchacz-Haus in der Flegelstr. 42 trifft. Dann geht es in seniorengerechtem Tempo rund zwei Stunden durch die Region im Dortmunder Nord/Osten. Die Teilnahme ist kostenfrei und öffentlich. Foto: AWO



Video Ihr freundlicher Meister-Betrieb in Dortmund-Brackel **TV**
Beratung · Service · Verkauf
Fernseh Stickel
Inhaber: B. Caspers
Brackeler Hellweg 129
Eingang Hörder Straße
44309 Dortmund
Dortmund-Brackel
☎ 02 31 / 925 333 33
☎ 02 31 / 925 333 25
www.fernseh-stickel.de **HiFi**

ASC Schnell, zuverlässig und günstig. Denn Ihre Zufriedenheit ist unsere Zukunft.
KFZ - MEISTERBETRIEB
Reparatur und Service
Lack- und Beulendoktor
Hildebrandstraße 9 • 44319 Dortmund
Telefon (02 31) 2 19 55 • Fax (02 31) 2 22 81 90
choudna@aol.com • www.asc-autoservice.de

Großer Andrang bei Zweirad Oldie-Ausstellung

Sehr gut besucht war die 19. Zweirad Oldie-Ausstellung im Juni auf dem Asselner Marie-Juchacz-Platz.

Bei gutem Wetter konnte der Vorsitzende des Förderverein Marie-Juchacz-Haus Dortmund-Asseln e.V., Dirk Sparka, zusammen mit den Organisatoren Mike Marienfeld und Jürgen Urlaub sowie dem wieder großen Helferteam diese traditionelle Veranstaltung pünktlich um 11.00 Uhr eröffnen. Liebhaber alter Zweirad-Fahrzeuge, darunter auch einige mit 3 oder 4 Rädern, kamen wieder auf ihre Kosten. Wie schon in den Vorjahren war auch in diesem Jahr wieder bestes Ausstellungswetter gegeben. Mehrere hundert Besucher bestaunten die äußerst liebevoll restaurierte Motorroller, Mopeds und Krafträder aber auch vierrädrige Oldtimer



aus vergangenen Zeiten. Die Gäste ließen sich gern auf vielfältige Fachsimpeleien ein. Natürlich versorgten die freiwilligen Helfer des Förderverein Marie-Juchacz-Haus die Besucher mit Kaffee, leckeren und selbstgemachten Kuchen sowie gekühlten Getränken und allerlei Gegrilltem.

Der Erlös der Veranstaltung kommt voll und ganz der Be-

gegnungsstätte Marie-Juchacz-Haus zugute. Gesammelt wird für eine dringend erforderliche Erweiterung des Gebäudes, aber auch für sinnvolle Gerätschaften, die den Besuchern dieser Einrichtung zu Gute kommen.

Fotos: c/o Norbert Roggenbach

Mit dem Rad unterwegs

Gerwin Einhaus leitet regelmäßig einmal im Monat die von der AWO-Asseln/Husen/Kurl durchgeführte Sonntags-Radtour über längere Strecken.

Im Schnitt beteiligen sich 10 bis 15 Teilnehmer daran. Am 24. Juni 2018 ging es um 10.00 Uhr ab der Asselner Begegnungsstätte Marie-Juchacz-Haus auf die rund 50 km Strecke über Lünen in Richtung Schloß Cappenberg. Unterwegs wurde an geeigneter Stelle Rast gemacht.

Mitfahren kann bei den AWO Rad-Touren jede/r, der/die über ein funktionstüchtiges Rad und etwas Kondition verfügt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Übrigens: Auch mittwochs wird bis Ende Oktober von Asseln aus eine Radtour durch die Region angeboten. Immer 14tägig startet Gerwin Einhaus um 18.00 Uhr vom Marie-Juchacz-Haus über Strecken rund um die Region im Dortmunder Nord/Osten.

Nächster Termin: 18. Juli 2018.



Foto: AWO

Kyffhäuserkameradschaft unterwegs



Der Jahresausflug der Kyffhäuserkameradschaft Dortmund-Asseln startete mit 40 Personen in die Eifel.

Bei herrlichem Wetter brachte der Bus die Teilnehmer in den kleinen Ort Ruhrsee zum Hotel „Seemöwe“. Am Nachmittag stand eine zweistündige Ruhrseeschiffahrt auf dem Programm. Eine Fahrt in die romantische und sehenswerte Stadt

Bad Münstereifel, mit der Möglichkeit zu Einkäufen in den zahlreichen Outletgeschäften folgte am nächsten Tag. Zum Abschluss der unterhaltsamen Reise ging es am letzten Tag in die schöne alte Stadt Monschau. Hier konnten die Ausflügler zahlreiche historische Bauwerke und urige Gassen besichtigen, bevor es nach dem Mittagessen wieder zurück in die Heimat ging. Foto: privat

Ehrungen und eine neue Satzung beim TV Arminius Dortmund-Wickede

Am 29. Juni 2018 fand die Jahreshauptversammlung des TV Arminius Dortmund-Wickede in der AWO-Begegnungsstätte am Dollersweg statt.

An erster Stelle stand natürlich die Mitgliederehrung. So wurden für 25 Jahre Mitgliedschaft Erika Arndt, Hubert Ziebarth, Birgit Looke, Ursula Finkeld-

ne Noss, Alexander Gawronski, Christiane Muschner, Christiane Teschner und Tanja Carina Tesch geehrt. Bereits 40 Jahre halten Angela Sindermann, Ulrike Heide, Elfi Lucka, Carsten Sperber, Thomas Wohler und Thorsten Lietz dem Verein die Treue. Für 50 Jahre Mitgliedschaft wurde Karin Richter, die extra vom Möhnesee anreiste, geehrt. Für ihre langjährige Tätigkeit als Übungslei-



ter beim TV Arminius wurden Cornelia Meiritz (30 Jahre) und Hans-Jürgen Nickel (40 Jahre) geehrt. Nach der Vorstellung des Jahresabschlusses, des Revisionsberichtes und der Aussprache wurde der Vorstand mit großer Mehrheit für das Geschäftsjahr 2017 entlastet. Leider ist der TV Arminius gezwungen, abermals die Beiträge anzupassen. Nach einer sehr intensiven Diskussion wurde die neue Bei-

tragsordnung dann mit großer Mehrheit verabschiedet. Ein weiteres wichtiges Thema war die neue Satzung. Die alte Satzung musste an die gesetzlichen Bedingungen angepasst werden. Auch diese wurde mit großer Mehrheit angenommen. Der TV Arminius kann nun voller Elan in das neue Jahr gehen und sein vielfältiges Programm um zahlreiche Kurse erweitern. Foto: privat

TVA Turnerinnen beim Landeskinderturnfest

Kein Turnfest ohne den TV Arminius Wickede, so war es auch in diesem Jahr.

Darum fuhren vom 8. bis zum 10. Juni 26 Turnerinnen nach Kreuztal bei Siegen zum Landeskinderturnfest des Westfälischen Turnerbundes. Fast 2.000 Teilnehmer trafen sich dort, um ihren Sport zu feiern. Die Wickeder Turnerinnen ab 4 Jahren versuchten sich diesmal in den Disziplinen Leichtathletik, Schwimmen und selbstverständlich auch Turnen und waren dabei nicht minder erfolgreich als beim Turnen: Gleich drei TVA-Teams konnten den Turnfestsieg feiern und auch in den Einzelwettkämpfen war der TVA siegreich. Dabei kam den Wickederinnen nicht zuletzt die ausgelassene Stimmung der Schlachtenbummler aus dem eigenen Lager zu Hilfe, die ihre Vereinskolleginnen lautstark und ausdauernd besonders beim Schleuderball anfeuerten. Für beste Wettkampflaune war gesorgt.

Im Gemeinschafts-Quartier wurde auch für die Verpflegung gesorgt, so dass sich alle nach den anstrengenden Wettkämpfen stärken konnten. Bei meist strahlendem Sonnenschein konnten sich die Mädchen dann draußen austoben und abends bei der Turnfest-Disco feiern. Da konnten auch zwischenzeitliche Unwetter mit Hagel, Blitz und Donner die gute Laune nicht verderben. Das gemeinschaftliche, etwas enge Schulquartier sorgte dafür, dass alle Turnerinnen der unterschiedlichsten Altersgruppen miteinander Spaß hatten. So wird der Turnfestgeist im TV Arminius Wickede auch weiterhin hochgehalten und auch die nächsten Turnfeste werden nicht ohne Wickeder Beteiligung stattfinden. Foto: privat



Schmetterling

Erholung pur!

Bulgarien, Sonnenstrand

Iti Neptun Beach****

21.08. bis 28.08.18 ab Köln/Bonn

2 Erwachsene, DZ, AI

Preis pro Person 651,- Euro

Hartmut Huth • Wickeder Hellweg 67 • 44319 Dortmund • Tel. (0231) 21 57 57

Aus dem „Sommerfest“ wird „Wicki's Street Food“

Die Interessengemeinschaft Wickeder Vereine (IWV) hat sich zum diesjährigen Fest am Freitag, den 03. August und Samstag, den 04. August etwas Neues einfallen lassen.

Das neue Konzept verzichtet auf die Bühne um mehr Platz für Besucher und Stände zu lassen. Zahlreiche Betreiber haben sich bereits angemeldet. Erwartet werden neben den Wickeder Vereinen zahlreiche Anbieter von Spezialitäten, wie z.B. Eckies Smoothies, Epale Arepa- Spezialitäten aus Venezuela, Grillstore, Tapas Olé - spanische Spezialitäten, Extrawurst-Pulled Pork und mehr, Soft Sailor-Eispezialitäten, Cocktailmoving und Tinas Reibekuchen. Am Freitag werden ab 17.00 Uhr die Stände auf dem Platz vor dem Haus Lucia

am Wickeder Hellweg eröffnet. Zu der Zeit wird auch ein DJ sein Bestes geben. Am Samstag stehen bereits ab 12.00 Uhr die Spezialitäten bereit. Die Band „Just Another Expressionist“ spielt an diesem Tag von 14.00 bis 17.00 Uhr. Das Highlight ist am Samstag der Walking Act „THE ROCKETEERS“. Die „etwas andere“ mobile Band aus dem Raum Münster. Die vier Berufsmusiker spielen ab 18.00 Uhr inmitten des Publikums und beziehen dieses gerne schon mal in ihre Show mit ein. Eine Oldtimer Show ab Samstagmittag rundet das diesjährige Fest ab. Der Veranstalter wünscht allen Gästen ein schönes Fest und bedankt sich schon im Voraus bei den Anwohnern für das Verständnis.

Fotos: Interessengemeinschaft Wickeder Vereine



Interessengemeinschaft
Wickeder Vereine e. V.



Interessengemeinschaft Wickeder Vereine wählte Vorstand

Die Interessengemeinschaft Wickeder Vereine traf sich zu ihrer jährlichen Jahreshauptversammlung und wählte ihre Vorstandsmitglieder.

Der Vorsitzende Dirk Sanke bedankte sich in seiner Laudatio bei dem ausscheidenden Geschäftsführer Horst Linke und dem Beirat Werner Matheoschat für die langjährige Vereinsarbeit. In ihrer Tätigkeit für die Interessengemeinschaft wurden erfolg-

reich zahlreiche Sommerfeste und Weihnachtsmärkte organisiert. Als neuer Geschäftsführer wurde Martin Stiefelmeier nominiert und einstimmig gewählt. Der Vorstand setzt sich somit wie folgt zusammen: Vorsitzender Dirk Sanke, 2. Vorsitzender Andreas Winkelmann, Geschäftsführer Martin Stiefelmeier, Schriftführer und Pressesprecher Stefan Vorbau und Kassierer Karlheinz Wetzel.

Foto: privat



Aktion „Sauberes Dortmund“

Im Rahmen der EDG-Aktion Sauberes Dortmund hat die SPD Dortmund-Wickede am Altwickeder Hellweg die Grünstreifen gereinigt.

Bei schönstem Wetter haben die fleißigen Helfer mit Greif-

zangen bewaffnet die achtlos weggeworfenen Flaschen und Verpackungen aus den Büschen gezogen. Sogar ein Grill war unter den Fundstücken. Am Ende kamen fünf gut gefüllte Müllsäcke zusammen. Foto: privat

Gesundheitsprojekt mit sportlichem Abschluss

Balancieren, Werfen, Fangen, Tanzen mit einem Tuch, Fußgymnastik in Form von Ballen- oder Fersengang. Das sind nur einige Übungen, die die Kinder im Ev. Familienzentrum in Dortmund-Wickede gemacht haben.

Und zwar bei dem Projekt „Die Kleinen stark machen“ von der IKK classic. Zum Ende der Aktion wurde nun ein großes Abschlussfest mit einer Olympiade gefeiert. Martin Pichocki von der IKK classic und Dipl. Sportwissenschaftler Dennis Horn überreichten Kita-Leiter Thorsten Zyche die Auszeichnung für die Teilnahme am Modul Bewegung.

„Das Bewegungsverhalten wird im Kindesalter geprägt“, weiß Dennis Horn. „Und um ausreichend Bewegung im Alltag zu integrieren, muss Gesundheitsförderung frühzeitig an-

setzen und dort passieren, wo sich die Kinder aufhalten.“ Mit Lauf- und Bewegungsspielen werden Muskeln gestärkt, Koordination, Reaktions- und Wahrnehmungsfähigkeiten entwickelt. Doch: Schon heute leiden viele Kinder im Vorschulalter unter Bewegungsmangel. Übergewicht und unnötige Erkrankungen sind die Folgen. Will man dies verhindern, dann gilt es sowohl die Kinder als auch Erzieherinnen und Erzieher sowie die Eltern für dieses Thema zu sensibilisieren. „Genau hier setzt das Projekt an“, sagt Martin Pichocki von der IKK classic. „Es soll Kindern im Alter von vier bis sechs Jahren auf spielerische Weise den Spaß an Bewegung vermitteln“.

Die Gesundheitsprojekte „Die Kleinen stark machen“ werden von der IKK classic für die Bereiche Bewegung und Ernährung angeboten und sind für die

Kindertageseinrichtungen kostenfrei. Sie laufen jeweils über die Dauer von ungefähr einem Kindergartenjahr. Mit dem Ernährungsprojekt soll das frühkindliche Essverhalten gefördert und dadurch das Bewusstsein der Kinder für natürliche, ge-

sunde und qualitativ hochwertige Ernährung gestärkt werden. Interessierte können sich bei Martin Pichocki von der IKK classic unter der Rufnummer 02303/280851 oder per E-Mail an martin.pichocki@ikk-classic.de melden.



Martin Pichocki von der IKK classic und Dipl. Sportwissenschaftler Dennis Horn überreichten beim Abschlussfest die Urkunden an die Kinder und Kita-Leiter Thorsten Zyche im Kindergarten Ev. Familienzentrum Dortmund-Wickede. Quelle: Kindergarten Ev. Familienzentrum Dortmund-Wickede



Im Anschluss an die Zertifizierung der KiTa „Vom Göttlichen Wort“ als familienpastoraler Ort wurde ein schönes Sommerfest gefeiert. Bei Spiel, Spaß und Leckereien haben die Kinder, Angehörige und alle Erzieher diese Auszeichnung gefeiert.

Foto: privat

Von der Greveler Alm zum Wasserturm

Die SPD Arbeitsgemeinschaft 60 plus Dortmund-Wickede hat eine seniorengerechte Wanderung von der renaturierten Deponie in Grevel zum Wasserturm durchgeführt.

Die Deponie ist durch einen Rundweg erschlossen und lädt zum Spaziergang bis zum kegelförmigen Gipfel ein. Dort ist ein schöner 123 Meter hoher Aussichtspunkt. Nach einer kurzen Pause ging es von dort zum Wasserturm Grevel, dem sogenannten „Lanstroper Ei“.

Das 60 plus Dortmund-Wickede hat eine seniorengerechte Wanderung von der renaturierten Deponie in Grevel zum Wasserturm durchgeführt. Der stellvertretende Vorsitzende Bruno Schroers vom Förderverein Lanstroper Ei hat dort einen sachkundigen Vortrag über die Geschichte des von der Firma Klönne erbauten Turms gegeben. Er besitzt den weltweit noch erhaltenen Wasserbehälter mit ca. 2.000 Kubikmeter Wasserspeicher.

Den Abschluss fanden die Wanderer in der Gaststätte „Zur schönen Aussicht“ mit leckerem Essen.

Foto: privat



Jubelconfirmation

Die Evangelische Kirchengemeinde Dortmund-Wickede feiert in diesem Jahr die Jubelconfirmationen für die Konfirmationsjahrgänge 1967/68, 1957/58, 1952/53, 1947/48, 1942/43 und 1937/38.

Die Jubelconfirmation findet statt am Sonntag, den 23. September 2018, 10.00 Uhr, in der Johannes-Kirche.

Die Ev. Kirchengemeinde Dortmund-Wickede freut sich, wenn die Jubelconfirmationen diese Einladung an alle Kon-

firmanden ihrer Jahrgänge weitergeben, damit auch diejenigen erreicht werden, die nicht vor Ort wohnen.

Für die Anmeldung zu Gottesdienst und anschließendem Kaffeetrinken, bittet die Kirchengemeinde, sich im Gemeindebüro zu melden (Telefon 0231/211510, Fax 0231/216180, e-mail: gemeindebuero@wickede-evangelisch.de).

Genauere Informationen bezüglich des Ablaufes erhalten Interessenten dann zu gegebener Zeit.

Trödelmarkt rund ums Kind

Der Elternrat der katholischen KiTa „Vom Göttlichen Wort“ veranstaltete Anfang Juni einen Trödelmarkt rund ums Kind am Dechant-Mehler-Haus.

Angeboten wurden Kinder-

kleidung, Spielzeug und Fahrzeuge. Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt. So kamen die Besucher neben tollen Schnäppchen auch zu tollen Gesprächen.

Foto: privat



BESTATTUNG
Reinecke

Wickeder Hellweg 116
44319 Dortmund-Wickede
Telefon (0231) 21 14 82
Mobil (0171) 3 13 45 94

Häusliche Betreuung
A. Brückner
Wickeder Hellweg 134
Bürozeiten: 11.00 – 13.00 Uhr
Tel. (0231) 5 63 03 40 • Mobil (0151) 23 42 43 12
Zulassung aller Pflegekassen

Blumenhof Dreistein
Inh. Volker Off
Asselburgstraße 20
Tel. (0231) 27 09 53
Mo – Fr 08.30 – 18.00 • Sa 9.00 – 14.00 Uhr

Senioren
Haus Lucia
Wickeder Hellweg 93
Tel. (0231) 82 97 60 • Fax (0231) 82 97 64 44

Änderungsatelier Manfred Schubert
Reinigung • Verkauf von Damen- & Herrenhosen
Wickeder Hellweg 137 • 44319 Dortmund
Tel. (0179) 200 51 78
Mo 9.00 Uhr – 13.00 Uhr • Di – Fr 9.00 Uhr – 13.00 Uhr
u. 15.00 Uhr – 18.00 Uhr • Sa 9.00 Uhr – 12.00 Uhr

Badstudio Grothaus
Meisterbetrieb für Fliesen u. Sanitär
Tel. (0231) 27 12 32
Asselner Hellweg 112 • 44319 Dortmund
www.badstudio-grothaus.de
info@badstudio-grothaus.de

Rechtsanwaltskanzlei
Eugen Michael
Asselner Hellweg 186 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 9 27 02 70 • Fax (0231) 92 70 17
www.Kanzlei-Michael.de

APFL - Pflegedienst
GF: Andrea Becker
Mobil: (0171) 48 24 054
Büro: Wickeder Hellweg 137
Mo - Fr 11.00 - 13.00 Uhr • Tel. (0231) 2 77 77
Büro: Donnerstraße 11a • Termine nach Absprache

LVM Versicherungen
Michael Heisler
Asselner Hellweg 116
Tel. (0231) 1 76 94 47 • Fax (0231) 1 76 04 48
www.heisler.lvm.de • m.heisler@heisler.lvm.de

Auto Neuhaus
Inh. Michael Weise
Wartung, Reparatur, Verkauf
Asselner Hellweg 107 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 27 95 31

Haarstudio Heike Bäcker
Wickeder Hellweg 119
Tel. (0231) 21 19 94
Di - Fr von 8.30 - 17.00 Uhr
Sa von 8.00 - 13.00 Uhr auf Termin

Glaseri Hupach
Asselner Hellweg 108 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 27 09 17 • Fax (0231) 27 84 82
Mo - Fr 9.00 - 17.00 Uhr
Notdienst rund um die Uhr
www.glasereihupach.de

Pflegebüro Pflug
Gesundheitszentrum Wickede
Meylantstraße 91 • Do-Wickede
Mo - Fr 9.00 - 17.00 Uhr
Tel. (0231) 28 66 54 50

Berg Haustechnik
Am Westheck 84 • 44309 Dortmund
Tel. (0231) 5 31 27 70 • Tel. (0231) 5 31 27 77
Notdienst: (0160) 5 31 27 70
info@berg-haustechnik.de
www.berg-haustechnik.de

Post, Bettenfachgeschäft und **Reisebüro**
Hartmut Huth
Wickeder Hellweg 67 • Tel. (0231) 21 57 57
Fax (0231) 21 21 70 • Mo - Fr 9.00 - 13.00
u. 14.30 - 18.00 Uhr • Sa 9.00 - 13.00 Uhr
www.perfekt-in-den-urlaub.de

Bestattungshaus
Reinecke
Wickeder Hellweg 116
Tel. (0231) 21 14 82 o. (0171) 3 13 45 94

Podologin / Fußpflege
Gudrun Bloßfeld
Am Funkturm 34 • 44309 Dortmund
Tel. (0231) 58 92 39 45 • (0160) 91 56 60 69
Termine nach Vereinbarung

Malerbetrieb Just
Ingo Just Malermeister
Steinbrinkstraße 99
Tel. (0231) 5 65 52 06 • Fax (0231) 5 65 52 07
Mobil (0151) 51 16 40 79
www.malerbetrieb-just.com

Sander GmbH
Fliesen- und Trockenbauarbeiten
Tel. (0231) 21 58 75
Mobil: (0171) 7 16 07 13

Autohaus Cordes GmbH
Alle Marken - ein Partner!
Brackeler Hellweg 42 • 44309 Dortmund-Brackel
Tel. (0231) 47 78 98-0 • Mail: info@auto-cordes.de
www.auto-cordes.de

Intercoiffure Kählitz
Wickeder Hellweg 105
Telefon (0231) 21 34 43
www.intercoiffure-kaehlitz.de
Email: intercoiffure-kaehlitz@web.de
Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr • Sa 9.00 - 15.00 Uhr

Raumausstattung
Schriever
Telefon: (0231) 21 27 66
Mobil: (0171) 2 11 07 50
Termine nach Vereinbarung

Blumen und mehr ...
Inh. Stefanie Wendler
Wickeder Hellweg 93 • Tel. (0231) 2 17 89 33
Mo - Fr 9.00 - 13.00 u. 15.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Körper XX
Kosmetik, Fußpflege, Massage, Nageldesign
Asselner Hellweg 121 • 44319 Do-Asseln
Tel. (0231) 98 34 58 90
Di - Fr 9.00 - 18.30 Uhr • Sa 9.00 - 14.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Haus Stiepelmann
Wickeder Hellweg 43
Tel. (0231) 21 18 88 • Fax (0231) 2 17 43 08
Mo, Mi 16.30 – 23.00 Uhr • Di Ruhetag
Do – So 11.30 – 14.30 u. 16.30 – 23.00 Uhr
und nach Vereinbarung • www.haus-stiepelmann.com

Die Hörbiene
Do-Husen • Kühlkamp 2 - 4 • Tel. 27 12 10
Do-Brackel • Flughafenstraße 2 • Tel. 5 45 27 44
Do-Körne • Körner Hellweg 63 • Tel. 8 64 08 02

Kosmos Apotheke Brackel
Inh. Hermann Thewes
Mo. – Fr. 8.00 – 18.30 Uhr • Sa. 8.30 – 13.00 Uhr
Tel. (0231) 9 25 03 30
Brackeler Hellweg 138, 44309 Dortmund
www.kosmosapothekebrackel.de

Rolladen & Sonnenschutz
M. Wasilowski
Am Westheck 64 • 44309 Dortmund
Tel. (0231) 2 99 92
info@rolladen-wasilowski.de
www.rolladen-wasilowski.de

Sanitär • Heizung • Klima • Lüftung
Klaus Dreger
Tielkenweg 8
Tel. (0231) 27 61 24
Fax (0322) 21 59 68 05

Kosmetikstudio
La Résidence
Wickederstraße 15 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 1 88 48 41 • Mobil (0179) 5 46 76 73
Termine nach Vereinbarung

Zum Bürgerkrug
Gaststätte - Restaurant • Am Hagedorn 24
44319 Do-Asseln • Tel. (0231) 27 95 91
Mo-Sa ab 17.00 - Küche 17.30 - 22.00 Uhr
Sonn- + Feiertage 11.00 - 15.00 + ab 17.00 Uhr
Küche 11.30 - 14.00 + 17.30 - 22.00 Uhr - Di Ruhetag

Meylantstraße: Rampe wird erneuert



Ortstermin im kleinen Kreis in der LEG-Siedlung Meylantstraße: Neben Bezirksbürgermeister Karl-Heinz Czierpka waren aus der Politik Martin Unland, CDU und Dirk Sanke, SPD gekommen.

Auf Antrag der Bezirksvertretung soll eine Rampe im Umfeld des Netto-Marktes erneuert werden: Viel zu steil für Rollstuhlfahrer und selbst mit dem Kinderwagen eine sportliche Herausforderung. Aber so hat man früher eben gebaut. Nach vier Minuten war die Sache klar:

Die LEG wird eine neue Rampe erstellen. Allerdings braucht es dazu eine Baugenehmigung, dadurch wird es etwas länger dauern. Frühestens nach den Sommerferien kann es mit dem Bau losgehen. Andrea Kirchner, Leiterin der Kundenbetreuung, wird sich sofort um die Planung kümmern. Zweiter Punkt: Die Fraktion Die Linke hatte gefordert, nun das alte Einkaufszentrum „zu überplanen“. Sehr schnell wurde klar, dass es mehr Sinn macht, hier in Ruhe abzuwarten, wie sich die geänderte Einkaufssituation durch den

Netto-Markt auf die alte Ladenzeile auswirkt. Immerhin gibt es erste Änderungen und die Hoffnung besteht, dass sich hier wieder kleinere Anbieter ansiedeln. Dem stimmt auch Jörg Haxter, Leiter der Quartiersentwicklung im Amt für Wohnen und Stadterneuerung zu. Die Behauptung der Fraktion Die Linke, der Netto-Markt sei absichtlich so platziert worden, dass er sich „vom Angstraum Einkaufszentrum abwendet“ wurde von Andrea Kisters, Niederlassungsleiterin Dortmund und dem Bezirksbürgermeister - beide in die Planungen eingebunden - in das Reich der Märchen verwiesen. Eine Hochdruckwasserleitung unter der Fläche durfte nicht überbaut werden und darum war die jetzige Ausrichtung des Marktes die einzige Möglichkeit, die Fläche zu bebauen.

Grundsätzlich ist die Strategie, Service-Einrichtungen für die Bewohner der Siedlung anzubieten. Die älter werdenden Bewohner könnten dann vor Ort besser unterstützt werden. Aber auch Vereine könnten sich in den vielfältigen Räumen treffen,

selbst die alte Gaststätte steht für alternative Nutzungen zur Verfügung. Dem Gedanken will sich die Politik annehmen. Bezirksbürgermeister Karl-Heinz Czierpka betonte den engen Kontakt mit der LEG und die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit in der Vergangenheit: „Wir arbeiten ja nicht erst seit gestern an diesem Problem und haben gemeinsam schon viel erreicht.“

Vor fünf Jahren sah diese Siedlung noch ganz anders aus. Nun geht es an die nächsten Punkte“. Die LEG wird für ihre Bemühungen durch die stark gesunkene Leerstandsquote belohnt, die Nahversorgung durch den Netto-Markt hat die Siedlung weiter nach vorn gebracht und auch das „Time Out“, die von den Falken geführte Jugendeinrichtung, wird in Kürze in größeren Räumen ein noch attraktiveres Angebot machen können. Niederlassungsleiterin Andrea Kisters: „Wir sind auf einem guten Weg“. Dem konnte die Politik nur zustimmen.

Fotos: Karl-Heinz Czierpka



Horst Klemke unser Fotograf „a. D.“ ist verstorben

Viele Jahre hat er, immer charmant und gut gelaunt, nicht nur für unser „Hellweg Info“ Fotos gemacht und Texte geschrieben. Auf Horst Klemke war immer Verlass, obwohl Termine oft an Wochenenden stattfanden, die er dafür nicht selten geopfert hat. Nun hat er sich, wenige Monate vor seinem 81. Geburtstag, für immer verabschiedet. Doch wer schreibt, der bleibt für das „Hellweg Info“ und unsere Leser, unvergessen. E.B.



Foto: Archiv

Auch der TV Arminius Wickede trauert um Horst Klemke, der am 12. Juni 2018 gestorben ist. Horst Klemke war Mitbegründer des „Lauftreffs Dortmund-Ost“ im Jahre 1976. Aus dem anfänglichen „Trimm-Trab“ entwickelte sich die Teilnahme an Marathonläufen im In- und Ausland. Auch die 100km-Marke wurde von einigen TVA-Läufern bewältigt. Horst Klemke übernahm für einige Jahre den Vorsitz der Leichtathletikabteilung des TVA Wickede.

Alle Abteilungen kannten und schätzten Horst Klemke als engagierten Pressewart, der in dieser Funktion viele sportliche und gesellschaftliche Höhepunkte des Vereins mit seiner Kamera begleitete und dokumentierte.

Wir bekunden unsere aufrichtige Anteilnahme.

Erfolg auf ganzer Linie Tischtennis Relegation in Wickede

Das Strahlen der Sonne spiegelte sich Anfang Mai in den Gesichtern der Vereinsmitglieder des TTC Dortmund-Wickede wieder. Um 21.15 Uhr gab es am Samstagabend kein Halten mehr in der Halle.



Doch zurück zur Chronologie. Um 15.00 Uhr bestritt die 1. Herrenmannschaft das erste der beiden Relegationsspiele zum Verbleib in der Bezirksklasse gegen DJK Viktoria Bochum. Die Gäste gingen durch die Eingangsdoppel und anfänglicher Nervosität der Wickeder Spieler mit 3:2 in Führung, doch dann gelang fünf Wickeder Spielern in Folge der erhoffte Einzelerfolg. Die 7:3 Führung gaben die Herren nicht mehr ab, so dass das erste Spiel verdient mit 9:4 eingefahren wurde. Um 18.30 Uhr folgte Teil II der Relegation. Die Gegner der TTG Fichte Hagen-Dahl waren stärker gesetzt als Bochum, so dass nun nochmal alles gegeben

werden musste. Mit einer Führung durch die Eingangsdoppel mit 3:0 lief alles besser als geplant. Diese Führung kam kurzfristig beim Spielstand zum 5:3 ins Stocken, aber dann folgte eine Serie tadelloser Auftritte, die um 21.15 Uhr den erhofften Klassenerhalt sicherten. Eine tadellose Vorstellung von Michael Wydra, Stephan Schulze-Bramey, Thorben und Jörg Brock, Stefan Melich und Markus Schendzielorz.

Gleichzeitig um 21.15 Uhr setzte die 1. Damenmannschaft in der Halle ein dickes Ausrufezeichen hinter die erfolgreich gespielte Saison. Durch den Aufstiegsverzicht des TTK Anröchte II nahmen die Wickeder Frauen die Herausforderung an, um den Aufstieg in die Verbandsliga zu spielen. Die gegnerische Mannschaft DJK Rhld. Hamborn aus dem Bezirk Düsseldorf reiste in sehr guter Besetzung an, konnte jedoch an diesem Abend ge-



gen die gleichzeitig in Bestbesetzung (Elke Mittermüller/Karen Elfert/Johanna Schulze-Bramey/Margot Wosnitza) aufgestellten Damen aus Wickede nicht trumpfen. Eine sauber erspielte, schnelle 6:2 Führung legte den Grundstein des Erfolges. Durch drei der Nervosität geschuldeten Punktverluste wurde es kurzfristig noch mal spannend. Zum Schluss sorgte jedoch Karen Elfert mit einem klaren 3-Satz-Sieg für den Siegpunkt zum 8:5. Die Sektkorken flogen und die Frauen lagen sich, unter Applaus der zahlreichen Zuschauer, in den Armen. Somit ist der TTC Dortmund-Wickede zum ersten Mal in der 70jährigen Vereinsgeschichte mit einer Mannschaft auf Verbandsebene vertreten. Foto: TTC Wickede

- Anzeige -

Stilvoll Feiern. Köstlich Speisen. Traumhaft Schlafen.

Wer herzliche Gastlichkeit für seine Feiern oder Feste sucht, ist bei Kerzan's in Neuasseln genau richtig. Das Traditionshaus bietet inklusive Wintergarten liebevoll dekorierte Räumlichkeiten, in denen bis zu 60 Personen herrliche Familienfeiern und sonstige Feste genießen können.

Rudi Kerzan kümmert sich um die Verwirklichung der Speisekarte, oder des individuell gebuchten Wunschmenüs. Seine Frau Andrea sorgt für den Service im feinen, gemütlichen Ambiente. Tradition pur findet sich auch auf der Speisekarte wieder. Zur richtig guten deutschen Küche mit Pfiff gibt es immer wieder saisonale Besonderheiten und mediterrane Highlights. Dazu eine erlesene Auswahl an Weinen,

Sommer Cocktails und das erfrischende „Hasen-Bier“. Traumhafter Abschluss für einen perfekten Abend mit zufriedenen Gästen und glücklichen Gastgebern, sollte erholsame Nachtruhe sein. Geräumige Zimmer mit komfortablen Betten und gut ausgestatteten Bädern laden dazu ein.

Fotos: Kerzan's



© F.K.W. Verlag

Aplerbecker Straße 234 · 44309 Dortmund · Telefon 02 31-25 22 00 · www.kerzan.de

Ferien

Nordseeküste, Neßmersiel/Nesse, FH m. 2 FeWo, Tel. 02304/43361

NATUR PUR:

Gemütliche Ferienhäuser am Beetzsee (Brandenburg) für 4 bzw. 6 Personen, sep. Schlafräume, Dusche, WC, Küche und Gartenmöbel. Zum See (ideal für Angler) und Kiosk 50 m, super günstig! Tel. 0231/21978 oder Tel. 0231/451392 ab 19.00 Uhr.

Komf. FeWo auf der Insel Rügen, Tel. 02303/690112 ab 17 Uhr

www.nordseestrand24.de

Urlaub in Kühlungsborn/ Mecklenburg-Vorpommern an der Ostsee

Rollstuhlgerechtes Ferienhaus für 6-8 Personen, 110qm, hochwertige Ausstattung, Sauna, Garage, Garten mit Terrasse, 150m zum Strand, zu vermieten, Tel. 0231/216300

Ferien

Hochsauerland: neue FW zw. Winterberg u. Willingen, 2-3 Pers., 1 Schlafzimmer, Garten, Grill, Dusche, Tel. 02983-908077 o. 0176-43047491

Verkäufe

Neue Ohringe eingetroffen! Ohrlochstechen mit „Silent“ geräuschlos, hygienisch, sicher.

Friseur Schäfer, Kurler Str. 109, 44319 Dortmund, Tel. 0231/285462

SINGER Nähmaschine im massiven Holztisch. Die Maschine ist funktionstüchtig durch Fuß elektronisch bedienbar. Nähutensilien, Gebrauchsanweisung und neue Nähnadeln sind dabei. VB 45 Euro, Tel. 0177/2064922

15 Künstlerpuppen 30 cm Stck. 20,- Euro, Markengeschirr Limoges Giraud Kaffee-/Essservice kompl. 50,- Euro, echter Teppich 76 cm breit, 2 m lang, rot gemustert 30,- Euro. Tel. 0151-70014244

Verkäufe

Kürbis und Kartoffeln aus eigenem Anbau! Am 29.08.2018 startet die Kürbis Saison auf dem Hof Ligges, Afferder Str. 1, Kamen-Methler, www.hof-ligges.de

Sonstiges

Hundepension Glossop Kennel Tages- und Ferienunterbringung Tel. 02301/13271 oder 0157/30106663

Fenster, Haustüren, Rolläden, Insektenschutzrahmen mit kompl. Montage, Bauelemente Richter, Unna-Massen, Tel. 02303/50524

Tierpension Pets Home - Der Urlaubsort für Ihre Tiere - in Bergkamen, Infos unter Tel. 02307/947320

Hubsteiger-Vermietung bis 16 Meter Höhe, Fa. Vogler Bedachungen. Tel. 0177/2053892

Immobilien

Aktuell suchen wir für vorgemerkte Kunden im Großraum Dortmund, Unna, Kamen EFH, DHH, MFH u. ETW. Denninghoff Immobilien, DEKRA zertifizierter Immobilienbewerter, Tel. 02301/14214

Stellenmarkt

Friseurin für Seniorenheim in Dortmund-Kurl gesucht 28 Std./Monat, Tel. 0231-285462

Nachhilfe

Erteile Nachhilfe in Englisch und Französisch. Tel. 0231/5337888

Gesuche

Sammler sucht noch Orden, Uniformen, Pickelhauben, Dolche, Säbel, Militärgegenstände - zahle Höchstpreise. Mobil 0173-2532392

Sie möchten eine Kleinanzeige veröffentlichen? Bestellschein ausfüllen, in einer der genannten Annahmestellen abgeben und direkt bezahlen!

www.fkwverlag.com

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der 03.08.2018

Bestellschein für eine Kleinanzeige

Nachstehender Text soll in den Ausgaben für den Monat erfolgen.

Grid for entering details of the advertisement order.

Bitte Druckbuchstaben schreiben, jeder Buchstabe ein Kästchen!

Name:

Anschrift:

Telefon-Nr.:

Die Anzeige soll mit / ohne Anschrift bzw. mit Telefon-Nr. erscheinen. Nichtzutreffendes streichen. Die Annahme der Anzeige bleibt dem Herausgeber vorbehalten.

Quittung: Eine private Kleinanzeige für insgesamt 3,- Euro

Geschäftliche Kleinanzeige und Anzeigen für Ferienhäuser und -wohnungen je Zeile à 3 Euro + 19 % MwSt. insgesamt Euro Euro Euro

wurden bei Textabgabe in der Annahmestelle bezahlt.

Annahmestellen

- Holzwickede: LOHENSTEIN, Ailee 15 Tinten Oase, Bahnhofstraße 2
Dortmund-Wickede: Bettenparadies HUTH Wickeder Hellweg 67
Methler: modecenter kämpgen Robert-Koch-Straße 44
Oberaden: Optik - Schmuck Mittmann Jahnstraße 81

Advertisement for Bernd Mattheis, featuring lawn care and landscaping services. Includes contact info: Tel. (02307) 94 42 16.

Ralph Zimmermann GmbH Meisterbetrieb für Sanitär- & Heizungstechnik

Fachkompetenz liegt in der Familie

Zuverlässigkeit, Gewissenhaftigkeit, ein freundlicher Umgang mit den Kunden sowie vernünftige Preise dafür steht der Meisterbetrieb für Sanitär- und Heizungstechnik Ralph Zimmermann aus Unna. Seit der Gründung 1999 setzt der Familienbetrieb die Wünsche seiner Kunden termingetreu und fachgerecht um.

Zum Leistungsumfang gehören Planung, Montage, Wartung, Sanierung und Reparatur von Heizungs- und Sanitäranlagen aller Art. Zusätzlich ist der Familienbetrieb der richtige Partner für Ihr Traumbad sowie die Installation und Wartung verschiedener Wärmepumpensysteme.



Sie haben ganz genaue Vorstellungen, wie Ihr Traumbad aussehen soll? Dann sind Sie bei der Ralph Zimmermann GmbH an der richtigen Adresse. Das Team plant und baut Ihr Bad ganz auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten, inklusive aller notwendigen Arbeiten wie Fliesen und Bodenbeläge, Elektro, Rolläden, Beleuchtung und vieles mehr.



Für Sie bedeutet das: gebündelte Fachkompetenz, einen Ansprechpartner sowie eine saubere Ausführung der Arbeiten.

Wer Heizkosten sparen möchte und auf eine zukunftssichere sowie umweltschonende Heiztechnik umsteigen möchte, der sollte sich bei der Ralph Zimmermann GmbH zum Thema Wärmepumpentechnik beraten lassen.

Nehmen Sie Kontakt auf und vereinbaren Sie einen persönlichen Beratungstermin!

„Umweltbewusst und voller Energie!“

24-Stunden-Service (0 23 03) 94 38 70

Massener Str. 121 · 59423 Unna · info@zimmermann-unna.de · www.zimmermann-unna.de



Damit das Runde
endlich wieder
ins Eckige
passt...



... bauen
wir aus Holz:
individuell und auf Maß!



**ARNDT BARTEL
TISCHLEREI**



HERLINGSWEG 5
44 309 DORTMUND
TEL (0231) 92 52 79 83
WWW.BARTEL-TISCHLEREI.DE